# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO Edita «El Adelantado de Segovia, S. L.» Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98 SG, 7-1958 Precio 20 pts. Jueves 22 de enero de 1981 Año LXXXI.-Núm. 24.582

## Restringida la publicación de las listas de Hacienda

La publicación de las listas de contribuyentes que viene realizando el Ministerio de Hacienda anualmente quedará restringida a partir de este año a aquellas personas que ostenten cargos públicos, según manifestó el vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, Leopoldo Calvo Sotelo, ayer, en Vitoria, al finalizar sus conversaciones con los representantes del Gobierno vasco.

## La subida de las tarifas postales y telegráficas puede entrar en vigor en febrero

Madrid.— El Gobierno ultima en estos días las subidas de tarifas postales y telefónicas, cuya entrada en vigor se podría producir en febrero. Según fuentes solventes, las dos últimas reuniones de la Junta Superior de Precios se han destinado a estos temas. En estos momentos la Junta ha emitido ya su informe sobre las tarifas telefónicas y se espera que el próximo viernes lo haga sobre las postales.

En la reunión del viernes pasado la Junta Superior de Precios tuvo como único tema el de las tarifas telefónicas.

En cuanto a las tarifas postales, las últimas noticias recogi-

#### EL MINISTRO DE INDUSTRIA, EN BILBAO

Bilbao. — Pasadas las diez y media de la mañana ha llegado a Bilbao, el ministro de Industria, Ignacio Bayón, en el curso de la visita que junto con el vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, Leopoldo Calvo Sotelo, realizan al País Vasco. — Efe

das indican que, aunque la Junta todavía no haya emitido dictamen al respecto, la Comisión de Precios lo ha informavo favorablemente. El incremento seria del 15 por 100, aunque sólo afectaría a algunas de las tari-

fas postales y telegráficas.

SEGOVIA

Se ha solicitado la instalación de 25 emisoras de FM, comerciales e institucionales, en la provincia

Interesante reunión municipal sobre el problema del agua

(Pág. 3)

859 delitos conocidos se registraron el pasado año en la capital, donde se detuvo a 211 personas

(Pág. 5)

## El Presidente de Méjico, en Sevilla

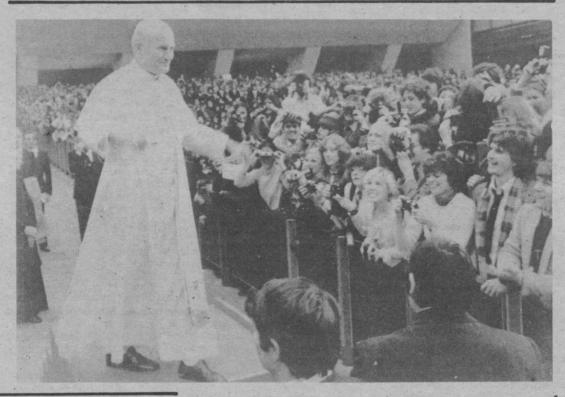
Esta tarde se reúne con Adolfo Suárez

Sevilla.- El Presidente de la República de Méjico, José López Portillo, ha llegado a Sevi-

lla, a las 9,22 de esta mañana, en una escala técnica en su viaje a la India. López Portillo Ilegó a bordo de un avión «Boeing 727» de la Fuerza Aérea mejicana, que había repostado anteriormente en las islas Bermu-

Inmediatamente después de su llegada, el presidente mejicano, a quien recibieron autoridades locales, subió a un autómóvil y se trasladó al hotel Alfonso XIII para descansar unos minutos, antes de volver al aeropuerto con el objeto de seguir viaje por vía aérea a Málaga, Granada y Córdoba, ciudades que al parecer pretende visitar brevemente esta mañana para volver a primera hora de la tarde a Sevilla, y reanudar mañana su viaje a la India.

Está previsto que López Portillo se reuna esta tarde con el presidente del Gobierno Español, Adolfo Suárez, que se desplazará a Sevilla con el ministro de Asuntos Exteriores, José Pedro Pérez Llorca, para entrevistarse con el primer mandatario mejicano.- Efe.



El próximo sábado

#### Reunión de urgencia de la Permanente del Episcopado para tratar del divorcio

Madrid. — La Comisión Permanente del Episcopado Español se reunirá en Madrid el sábado, día 24, para tratar nuevamente el tema del divorcio, según se informa en medios eclesiásticos.

La convocatoria se ha hecho con carácter extraordinario y de urgencia, tras la reunión que el

Camisas caballero Sir-Bonser

Cerezo

Comité Ejecutivo del Episcopado celebró la semana pasada.

En medios eclesiásticos se espera que el tema del divorcio, que se considera monográfico en la reunión, contemple, desde la perspectiva cristiana, el hecho de si un político o legislador católico puede en conciencia promover o apoyar una ley de divorcio teniendo en cuenta la doctrina cristiana y el derecho natural.

Otro aspecto posiblemente afrontado por los obispos es el de las implicaciones que una legislación divorcista podría tener en la vigencia de los actuales acuerdos entre el Gobierno español y la Santa Sede.

En todo caso los observadores esperan que, al finalizar su reunión, la Comisión Permanente del Episcopado Español haga público un documento sobre el tema de la legislación del divorcio en España.—Efe

Ciudad del Vaticano. El Papa Juan Pablo II saluda a los peregrinos y visitantes que han acudido a la audiencia general que se ha celebrado hoy en la Ciudad del Vaticano. El Pontífice, durante su discurso dirigido a una multitud de cerca de 7.000 personas, aludió a su satisfacción por la liberación de los rehenes americanos, que eran retenidos por Irán. (Telefoto Efe-Upi)

#### Vizcaya

## Jornada de oración por la paz

Bilbao. — El próximo día 30 de enero, tendrá lugar en Vizcaya una jornada de oración por la paz, convocada por las mujeres de Acción Católica.

## Piden la creación en España de la figura del «Defensor del Menor»

Madrid.— Joaquín Ruiz Jiménez y Jesús Seligrat expusieron anoche, en un acto desarrollado en el Club de Amigos de la UNESCO, la necesidad de que la figura jurídica del «Defensor del Menor» sea creada e introducida en el ordenamiento legal español y pidieron que el tema sea estudiado en el Parlamento por una comisión o ponencia designada al efecto.

De acuerdo con unos datos facilitados a «Efe» por Jesús Seligrat, autor del libro «Problemática de menores de edad legal», existen en España unos 300.000 menores trabajando fuera de la ley, más de 32.000

que reciben malos tratos físicos y psíquicos por parte de los adultos, 250.000 que sufren cada año la emigración exterior y

> Muebles de Cocina

### GROMBER

distribuidor exclusivo

Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261 Polig. Industrial. Teléf. 420671 más de 50.000 menores que se encuentran recluidos en instituciones penitenciarias.

Todos estos problemas son consecuencia, a su juicio, del qivido que sufre el sujeto más débil e indefenso de la sociedad. Al «Defensor del Menor» correspondería, entre otras cosas, según Seligrat, las funciones de defensa, representación, amparo y prevención de los niños y jóvenes ante cualquier acción pública y privada que pueda lesionar o perjudicar sus derechos. Este actuará no sólo a instancia de persona interesada, sino persiguiendo todo aquéllo que perjudique los derechos del menor.-Efe

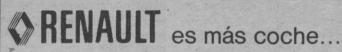
# apunte del día

#### **EL AGUA (OTRA VEZ)**

Se informaba ayer, en la sección local de nuestro periódico, de los temas que había tratado la Comisión Municipal Permanente. Entre ellos \_\_imenuda novedad!\_\_ salia a relucir de nuevo la cuestión del abastecimiento de agua a Segovia, precisamente en unos momentos en que se nos anuncia que, como no llueva en los próximos días, vamos a tener, incluso, restricciones eléctricas.

Bien; la cosa sería para tomárselo a guasa, con tanto acuerdo y turnos de réplica, de no tratarse de algo fundamental para la subsistencia del ser humano (en este caso, los segovianos que vivimos aqui) y para el funcionamiento de todo lo que nos rodea y no es humano. Porque parece de chiste, pero de chiste de barraça ferial, que todavía se pueda hacer «cuestión de honor» opinar a favor o en contra de la solución ¡definitiva! del tema. Los intereses de partido, por ejemplo, u otros cualesquiera, deben subordinarse inequivocamente a los de la comunidad segoviana.

Cuanto tantas veces se apela a lo que podría decir el llamado «hombre de la calle», no estaría de más que de una vez por todas se le preguntase por el tan manido asunto del agua para Segovia. Las respuestas podrían poner los pelos de punta, porque iba a decir verdades como puños, según la fraseología popular. Y si se actúa en representación de ese mismo pueblo, lo normal es que se atienda a sus demandas, dejando a un lado lo que pueda dictar, en contraposición, el partido a que se pertenece o algún grupo al que sólo le interesa salvaguardar sus intereses. La claridad tiene que prevalecer en todas las actuaciones públicas, para que no exista la más mínima sospecha.



Véalo en Ladreda, 33

## La Prensa opina

¿OTRO REAJUSTE DE GOBIERNO?

Abel Hernández escribe:

Después del congreso de UCD es muy probable, según fuentes fidedignas, que se proceda a un nuevo reajuste de Gobierno, caso de que la magna asamblea centrista no acabe como el rosario de la aurora, lo que desencadenaría una verdadera crisis. La composición de este nuevo Gabinete sería el fiel reflejo del consenso interno y del nuevo equilibrio de fuerzas resultantes de este bronco congreso centrista. El «reparto de los barones» quedaría, por tanto, superado y se entraria en una nueva fase, posiblemente con mayor representación del «sector crítico». Las circunstancias exteriores favorecen, a iuicio de observadores cualificados, el segundo intento de levantar en España, a pesar del fracaso del 15 de junio, un amplio frente demócrata-cristiano, con un nombre o con otro. Hace tiempo que el PSOE pugna por llegar al modelo alemán, lo que favorece esta dinámica. (...).

(...) El reajuste puede estar también obligado por los cambios presumibles en las alturas del partido. No es imposible que en la asamblea ruede alguna cabeza del Gobierno. Algunos ministros mantienen entre si relaciones difíciles. En todo caso, se tiene el convencimiento de que «van a rodar cabezas», o se van a entregar cabezas en bandeja. Incluso, si se llega al cuerpo a cuerpo, se baraja la posibilidad de que todos los cargos públicos tengan que someterse al voto de confianza del partido. Personalidades cercanas al «aparato» no descartan, en este sentido, que el presidente del Congreso de los Diputados, Landelino Lavilla, y el activo portavoz del grupo parlamentario, Miguel Herrero de Miñón, se vean obligados a someter sus cargos a la voluntad soberana del congreso, lo mismo que el presidente del Gobierno y del partido, Adolfo Suárez. Este puede ser uno de los momentos culminantes, si la cosa llega a mayores.

**FUTBOL Y TELEVISION** 

**PUEBLO** 

Copérnico escribe:

Según parece, la gente quiere fútbol, en TVE, y alguien ha llegado a decir que la TVE necesita el fútbol. Los tediosos programas dominicales, extendidos, como goma de mascar, más allá de sus posibilidades, se ahogan en su propia salsa... Sí, el fútbol, es una salvación una vez más, y es natural que la gente quiera que vuelva, porque, a pesar de todo, como cualquier otra retransmisión en directo, tiene, aunque sólo sea umbilicalmente, una relación con la realidad,

#### COLABORACION

## SANIDAD ESPAÑOLA 1981, O UNA ESPERANZADA DESILUSION

Probablemente no había un solo médico en España en los años sesenta y cinco al setenta y seis, que no pensara que la creación de un Ministerio de Sanidad iba a resolver o paliar toda la vasta gama de problemas sanitarios que comenzaban a inquietar seriamente a los encargados de prestar la asistencia. Al resto de las clases sanitarias de nuestro país les sucedía aproximadamente lo mismo.

El desconcierto y la inefica-

cia que empezaban a hacerse patentes en la sanidad de entonces, eran achacadas sin dudar, a la dualidad de planteamientos v decisiones entra la dirección general del ramo y el Instituto Nacional de Previsión del Ministerio de Trabajo, pareciendo que podrían atajarse de una manera radical, fundiendo ambas organizaciones en una sola con rango de ministerio, que llegó al fin en el año setenta y siete.

Tan deseado híbrido inició su

andadura lastrado por el hecho de englobar las partes sociales -no estrictamente sanitariasde la Seguridad Social, amén de otras estructuras que se añadieron, tales como la organización de las Mutualidades, Asistencia Social y otras de menor cuantía.

Por Paul Morán

Y hoy, en los albores del año 81, se puede ser todo menos optimista en relación con el porvenir del joven Ministerio de Sa-

No hay dia del año que no se comenten sus desafortunadas actuaciones en las tertulias y ágoras al uso, por los mismos que reclamaban a gritos su creación. Ha habido razones suficientes para el cambio; el deterioro progresivo de la asistencia hispitalaria durante los cuatro últimos años, la increible situación de la medicina ambulatoria y la inenarrable de los que intentan ejercer la medicina en el campo hispano, hacen innecesaria toda explicación.

Fragmentado ya en varíos pedazos que en nada se parecen, -salvo en el nombre-, direcciones de Salud, Insalud, Inserso, Inas, y otras ensaladas de siglas, tiene una salud -y valga la paradoja-, que amenaza ruina a muy corto plazo.

Pero no se llega a un estado de quiebra tan ostensible sin graves causas que lo justifiquen, y éstas, estuvieron siempre claras para cualquier observador cuidadoso: la hipertrofia monstruosa, tumoral, de la parte burocrática y político-oficinesca del ministerio. Durante todo el tiempo de vida de éste, y va va para cuatro años, todos los aficionados a leer el Boletín Oficial del Estado (que no son muchos, ya que casi todos los españoles ignoran que es mucho más entretenido que los telediarios) han podido asistir asombrados al nacimiento de la más compleja fronda burocrática nunca conocida, muy superior probablemente a la de todos los ministerios de sanidad europeos

En tal multitudinario engranaje se acoplan y sobreviven como pueden, una ingente cantidad de direcciones generales. subdirecciones, inspecciones, subinspecciones y archiinspecciones, servicios, secciones y otros puestos de menor cuantía paridos a porrillo por cada Consejo de Ministros, que arrollan con todos los recursos que han existido en el ministerio, los que existen y los que existirán, mientras se degradan hasta límites ya dificilmente reversibles las partes más nobles y auténticas del departamento: las dedicadas a la asistencia y la prevención de la salud de nuestros conciudadanos.

Esperemos que un día -y la esperanza es casi lo único que nadie puede arrebatar al hombre- un ministro del partido del Gobierno o de su oposición (en ambos hay hombres valiosos), tenga la valentía de empuñar las tijeras de poda y terminar con esta escandalosa floresta que sobra.

Y pronto. Porque el caos está ya a la vuelta de la esquina.

## CARTAS DE LOS LECTORES

Eramos pocos... y se murió la abuela

Llevo unos días dedicado a estudiar un tema que me interesa y por tal motivo he tenido que recurrir a la Biblioteca Pública (nuestra biblioteca segoviana) varias veces. La primera vez que fui, relacionada con el tema, a por un libro, me llegó a los oídos algo sobre «que iban a cerrar la biblioteca». Pero no le di más importancia. He vuelto a necesitar de sus servicios y efectivamente está cerrada. He tratado de enterarme de lo que ocurría y saber cuándo volvían a abrir para continuar mi información interesada. Me dijeron en la Delegación de Cultura que no había conserje y que tenían la calefacción estropeada; pero que llamara a la puerta y me atenderían. Así lo hice, aunque no nogré que me abrieran, hasta que esperando a la salida de los

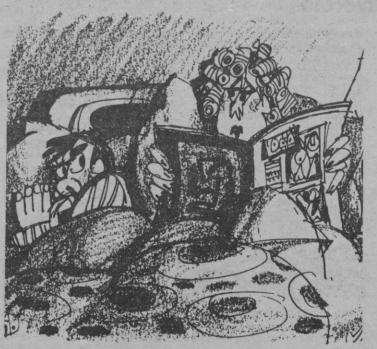
funcionarios, he logrado ponerme en contacto con ellos para recibir la negativa en varias oca-

Por contactos diversos he llegado a la conclusión de que el problema de la calefacción, si ha existido, está resuelto; lo que no está resuelto es el del conserje: resulta que intentan poner uno contratado y hasta sin seguros sociales. Aquí sí existe problema y no es la primera vez que se da. Pero, y los otros varios funcionarios que son de la plantilla de la Biblioteca, ¿qué hacen estos señores, Sras. delegada de Cultura y directora de la Biblioteca? Si Vds. tuvieran una empresa con diez o doce empleados ¿la cerrarían por la baja de uno de ellos?

Atentamente le saluda: E. SACRISTAN

lo que no es frecuente en la pequeña pantalla. Gentes de verdad, en un decorado de verdad, hacen algo de verdad. Hay ciertos imprevistos que le dan verosimilitud a la cosa. El barro es barro, el sudor no es de botella y el balón es redondo, como parece. Los actores no siempre cumplen las indicaciones del guión y la película se embarulla, para satisfacción del espectador. Cuando estamos viendo aquéllo tenemos la sensación de conectar, aunque sea tangencialmente, con la vida; nos invade el convencimiento de que por fin la televisión cumple su verdadero destino, aunque de paso nos coma el

MINGOTE, EN ABC



-¡Y ahora la luz me molesta para dormir un diecinueve coma diecisiete por ciento más que antes!

## Importantes acuerdos de las comisiones de Urbanismo y Agua

El Ayuntamiento parece decidido a acabar con el problema del agua

Según se había acordado en la reunión que mantuvo la Comisión Municipal Permanente el pasado martes, ayer se desarro-Iló en el Ayuntamiento una reunión conjunta, que presidió el alcalde, de las comisiones de Urbanismo y de Agua, para estudiar la problemática del agua en Segovia. Según se desprende de unas declaraciones que ha realizado a nuestra Redacción el teniente de alcalde Sr. Escobar, presidente de la Comisión de Urbanismo, la reunión ha sido muy positiva, llegándose a acuerdos importantes que tendrán que ser ratificados en un próximo pleno, aunque todos los miembros del Ayuntamiento que asistieron ayer a la reunión se mostraron de acuerdo; «se ha mantenido -ha dicho el Sr. Escobar - una postura muy ló-

#### SOLUCION PARA LOS **PROXIMOS AÑOS**

El planteamiento en las comisiones fue el intentar solucionar primero el problema a corto plazo, «pues aunque hace tres meses hubiéramos tomado el acuerdo de ubicación del embalse no podría estar construído ni

#### Horario<sup>®</sup> de coches de línea entre Segovia y Madrid

Dias laborables

Salidas de Madrid: 7,45, 11,45, 15,00 y 19,30. Salidas de Segovia: 8,15 (1), 10,00, 16,45 y 19,45.

#### Festivos

Salidas de Madrid: 8,15, 11,45, 15,00 y 22,15. Salidas de Segovia: 10,00, 16,45 y 19,45.

#### Sabados y visperas de festivos

Además de los que funcionan los días laborables, sale de Madrid otro coche a las 14.00 (1) y de Segovia a las 14,15 (1). (1) Estos coches no pasan por Guadarrama ni San Rafael.



La Lastrilla. Telf. 412680 D.C.E. C-40/4097



Rebajas **JUAN BRAVO, 54** 

para este verano ni para el que viene, entonces hay que resolver de inmediato el problema de

#### REALIZACIONES

Los acuerdos que serán ratificados en pleno, que posiblemente se celebre en los primeros días de febrero debido a que varios miembros de la corporación asistirán los últimos días de enero al II Congreso Nacional de UCD, son los siguien-

 Reparación urgente de los depósitos de agua (aunque esta obra estaba aprobada, hay que actualizar el presupuesto).

- Realización de una conducción desde la entrada de los depósitos a la estación de cloración y de ésta a la salida de los depósitos; «con ésto los depósitos estarán a pleno rendimiento».

- Instalación de cuatro con-

#### Centro Segoviano de Madrid: en febrero, junta extraordinaria

Como ya anunciamos recientemente, se celebró una reunión en el Centro Segoviano de Madrid, con vistas a tomar una decisión sobre su futuro, dada la crítica situación económica por la que atraviesa el centro. Puestos al habla con su presidente, D. Fernando Albertos, ha manifestado a nuestra Redacción que no hay ninguna resolución definitiva sobre el tema, ya que se ha creído conveniente esperar el resultado de la sentencia del contencioso pendiente sobre la continuidad o no del bingo. Una vez conocida ésta, se celebrará una junta extraordinaria en el próximo mes de febrero de la que informaremos en su día.

tadores a las salidas de los depósitos para controlar el agua que sale de alli.

- Realización de una nueva conducción de agua desde el pantano de Puente Alta a los depósitos de decantación. (Hoy se reúne el Sr. Escobar con ejecutivos de la Confederación Hidrográfica del Duero para tratar de este asunto). La nueva traída se intentará que funcione ya este verano, evitándose de esta forma las pérdidas.

Solicitar al MOPU la ejecución del 4.º pozo de Madrona existiendo garantías de que este pozo se hará antes de verano. «Con estas medidas -añade el Sr. Escobar - creo que tendremos cubiertas las necesidades para estos veranos próximos». Preguntado si estas medidas significan un desentendimiento de esta corporación que quiere dar largas al tema para que el próximo Ayuntamiento que venga en el año 1983 se encuentre con el problema, dijo que no; «el problema del agua -añadió- estoy convencido que esta corporación tiene la idea de solucionarle y se comprometé a ello».

#### ESTUDIO DEL COLEGIO DE INGENIEROS

El ofrecimiento que hizo el Colegio de Ingenieros para realizar un estudio de todas las posibilidades que tiene Segovia, parece interesante que se realice, aunque la oferta ha subido de precio y alcanza los tres millones de pesetas; «si todas las posibilidades no están estudiadas, es lo que queremos ver de momento; indiscutiblemente, con todos los estudios que tenemos entre el Pontón y el Vado me inclino por el Vado, pero hay que apurar todas las posibilidades» manifestaba el Sr. Esco-

#### El domingo, entrega del Oscar Europeo de Turismo, en Londres, a dos restaurantes segovianos

El domingo próximo, en el famoso Café Royal de Londres, va a tener lugar la ceremonia de entrega del Oscar Europeo de Turismo a varios establecimientos europeos, entre los que figuran, como ya informamos en su nomento, dos restaurantes govianos, La Oficina y Casa Amado, a los que también, recientemente, se les hizo entrega en Roma de la Copa de Oro de la Gastronomía Internacional

Maxi y Amado, los conocidos propietarios de estos restaurantes, salen para Londres mañana,

viernes, donde se alojarán en el hotel Royal National, sede los miembros del Cipem, organismo promotor del premio. El domingo, a las cuatro y media de la tarde, todos los premiados serán trasladados en autobús desde el Hotel al Café Royal donde tendrá lugar la ceremonia de entrega de galardones y a las ocho de la noche se celebrará una cena de gala seguida de baile, en el salón Luis Suite, en honor de los premiados, autoridades y miembros de la prensa. En el curso de este acto ofrecerá un concierto la famosa Banda de la Guardia Real.

### **MUDANZAS MENENDEZ**

SERVICIO PARA TODA. ESPAÑA - TOTAL GARANTIA CAMBIOS DE DOMICILIO EN CIUDAD - RAPIDEZ Y EFICACIA CONSULTENOS SIN COMPROMISO

SEGOVIA: General Varela, 4. Telfs. 420017, 421486 y 421796 VIGO: Travesía de Vigo, 192. Teléfono 278942

#### 25 emisoras de frecuencia modulada se han solicitado para nuestra provincia

Quince de ellas para instalar en la capital

En junio de 1979 se publicaba en el «Boletín Oficial del Estado» un real decreto de Presidencia del Gobierno por el que se establecía el Plan Técnico Transitorio del Servicio Público de Radiodifusión Sonora en ondas métricas con modulación de frecuencia. Este anuncio puso en movimiento a numerosas personas y entidades de cara a la posibilidad de solicitar la instalación de emisoras de FM, para lo cual, hubo que esperar a que en agosto del pasado año se publicara también en el B. O.E. una orden del Ministerio de Cultura por la que se desarrollaba el precitado real de-

A partir de entonces, los interesados en el tema comenzaron los preparativos de la documentación exigida para presentarla dentro del plazo legal establecido, dándose la circunstancia de que, según nuestras noticias, provenientes de fuentes fidedignas, para nuestra provincia se ha solicitado la instalación de un total de 25 emisoras comerciales o institucionales, de ellas, de quince a veinte para ser instalàdas en la capital.

Estas emisoras de FM, como antes indicábamos, se clasifican en institucionales y comerciales. Institucionales serán aquéllas cuya finalidad sea la promoción de la educación, la ciencia y la cultura a través de programas específicos, sin soporte publicitario de ninguna clase, según dispone la orden del Ministerio de Cultura. Y en cuanto a las comerciales, serán las que tengan por finalidad la difusión de cualquier tipo de programas con publicidad o patrocinio comercial.

En la misma orden se señala que para conseguir el mayor aprovechamiento del espectro radioeléctrico reservado para la radiodifusión en ondas métricas con modulación de frecuencia y evitar interferencias perjudiciales para la audiencia, el Ministerio de Cultura propondrá al Gobierno en esta primera fase la concesión de un máximo de 120 nuevas emisoras de FM, lo que restringe al máximo la posibilidad de las nuevas instalaciones solicitadas para nuestra provincia.

## Agradecimiento del obispo de la diócesis por la colaboración a la construcción de la residencia de ancianos

Monseñor Palenzuela Velázquez nos remite, para su publicación, el siguiente escrito:

Amados diocesanos:

Con profunda gratitud y emoción os escribo estas líneas, para manifestaros con cuánta satisfacción he seguido la forma en que habéis aeogido mi llamamiento y el de nuestra Cáritas Diocesana, en las pasadas fiestas navideñas, para colaborar en la campaña de amueblamiento de la residencia que para nuestros ancianos, tanto de la ciudad como de la provincia. estamos terminando.

Mi propósito era\*-y así lo comencé a hacer- contestar directa y personalmente a cada uno de los que habéis atendido este llamamiento, pero el gran número de donantes me han obligado a desistir de ello por hacerse materialmente imposi-

Utilizo una vez más la inestimable colaboración de los medios de comunicación - Radio Segovia y EL ADELANTADO DE SEGOVIA - que tan decisiva actuación han tenido en el éxito alcanzado, para agradeceros muy de corazón esta prueba de cariño hacia una obra que tanto necesita nuestra provincia y que tan entrañablemente ha penetrado en nuestros corazones.

Para todos, de forma muy directa y personal, nuestro agradecimiento, con el deseo de que al tener que utilizar estos medios de comunicación, nadie se sienta excluido de esta gratitud, ya sean corporaciones, ayuntamientos, colegios profesionales y de enseñanza, religiosos, industriales, asociaciones, personas individuales y anónimas, parroquias, etc., etc.

¡Con qué esperanzado reconocimiento nuestra Cáritas Diocesana puede devolveros vuestras ayudas transformadas en esa obra, que nació pensando en los segovianos necesitados de la tercera edad y que ha de quedar en Segovia prestando un servicio asistencial de manera permanente...!

Tan pronto los ofrecimientos aún pendientes se materialicen. v sepamos con exactitud los resultados totales de lo recauda-

do, los daremos a conocer. Mi agradecimiento alcanza también a todos los profesionales y trabajadores que están poniendo, junto a sus conocimientos, su cariño y amor en la realización de los trabajos y obras de la residencia, dentro de los diversos oficios que se necesitan para su total termina-

A todos, con el mayor afecto y gratitud, os bendice,

ANTONIO, Obispo de Segovia

#### CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes, 23 de enero

Van 23 días; faltan 342. Sol: De 8,30 a 18,20.

#### SANTORAL

Santos: Ildefonso y Severiano.

#### **PENSAMIENTO**

«Apenas existe alguno a quien el esperar demasiado no le haya costado muy caro» (Fenelon).

#### LOTERIA **PRO-CIEGOS**

Premiado ayer: 682

#### FARMACIA **DE GUARDIA**

Corpus. 11.

#### **EL TIEMPO**

#### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 686,0. Viento del O Temperatura máxima: 10,4.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 685,1. Viento del NO. Temperatura minima: 0,8. A las 10: 1,0

#### En España

El tiempo será mañana poco nuboso en toda España, excepto en el norte de Baleares y Canarias. donde habrá cielo nuboso con algún chubasco, informa hoy el Instituto Nacional de Meteorologia.

También se formarán nieblas matinales en Galicia, Duero, Ebro y Cantábrico.

Las temperaturas máximas serán superiores a las normales para estas fechas, y habrá heladas nocturnas en zonas del interior de la Península.

## AGENDA

#### **EXPOSICIONES**

**OBRA CULTURAL DE LA** CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

Grabado chino contemporá-

Exposición antológica de xilografia y linoleograbado.

Cristina Duce Sánchez de Mo-

Horario: Laborales de 7,30 a 9,30 de la tarde. Domingos y festivos: De 12 a 2 y de 7,30 a

EN LA CASA DEL SIGLO XV

María José Mendoza, ta-

#### EN GALERIA ALMUZARA

Grabados de varios autores. Horario: Laborables, 12 a 2 y 6 a 9; domingos, 12 a 2; lunes, cerrado.

#### REGISTRO CIVIL

7 nacimientos v 3 defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Daniel Paramio y Santos, hijo de Eloy y de Susana. Martin Tejedor y Serrano, de Martin y de M.ª Jesús. Susana Marugán y Lobo, de Antonio y de Catalina. Angela Poza y Miguel, de Santiago y M.ª del Pilar. Mario Aguado y García, de Mario y Lorenza. Roberto Redondo y López, de Roberto y M. a del Pilar. José Antonio Estebaranz y Burgueño, de Marcos y de M.ª Feliciana.

Defunciones: Pedro Hijosa y Miguel, de 79 años de edad. María Seiz y Rubio, de 96. Laureana-Santos Cestán García, de 98 años

#### VELBOSI, S. A.

Especialistas en montaje y mantenimiento de seleccionadoras, silos y molineria.

Apartado 77. Teléfono (988) 72 84 39 - PALENCIA y teléfono (983) 29 94 22. VALLADOLID.

#### CONFERENCIAS

CHARLA-COLOQUIO SOBRE EL LEMA DE LA SEMANA DE LA UNIDAD

Mañana, viernes, a las 8,30 de la noche, en el Seminario Diocesano y con entrada libre, se tendrá una charla-coloquio sobre el lema de la Semana de la Unidad, que se viene celebrando desde el pasado día 18. Dicho lema es «Un solo espiritu. Diversos dones. Un solo cuerpo» (1.ª Cor. 12,3-13).

La charla estará a cargo de don Angel Garcia Rivilla, rector del Seminario. Después se celebrará un coloquio y al término de éste se harán unas lecturas biblicas con unos breves momentos de oración por la unidad de los cristianos

#### SUFRAGIOS

La misa que se celebrará mañana, día 23. a las 8 de la tarde en la iglesia de San Millán será aplicada por el alma de D. Alfonso Martínez Almeida (q.e.

#### **EXPRESION DE GRATITUD**

La familia de D. Manuel Genique Grela (q.e.p.d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

## **AVISOS**

Ciencias Políticas y Sociología «León XIII» de la Universidad Pontificia de Salamanca, en su sede de Madrid.

Contenido: Tres unidades o áreas de enseñanza: Doctrina de la Cooperación; Sociología de la Cooperación; Instrumentación Cooperativa.

Veintiséis unidades didácticas. Veintiséis sesiones de prácticas de seminarios.

mana, de 16 a 21 horas.

Duración del curso: Del 2 de febrero al 25 de mayo de 1981.

Alumnado: Universitarios, dirigentes y socios de cooperati vas.

5.000 pts.

febrero.

Información: En la Secretaria de esta Facultad, Paseo de Juan XXIII número 3. Teléfonos 233.52.00 y 253.40.07. Ma-

# CLUB

Aparcamiento propio para 400 vehículos

Ctra. de La Granja, Km: 3 Teléfono 42 00 59

PARA HOY

#### PRIMER CANAL

15,00 Telediario. 15.30 Gaceta cultural.

15,45 Mirador de los deportes.

16,15 Extraña pareja.

16.40 Despedida y cierre.

18,15 Carta de ajuste. 18,30 Apertura y presentación.

18,32 Barrio sésamo.

19,00 El circo de RTVE

20.00 Doctor en casa.

20,25 El canto de un duro. 21,00 Telediario.

21 30 Teatro breve

22.05 Hollywood.

22,35 Grandes relatos.

23 30 Ultimas noticias.

23,50 Buenas noches.

23.53 Despedida y cierre

#### SEGUNDO CANAL

19.30 Carta de ajuste.

19,45 Apertura y presentación.

19,47 Redacción de noche.

20.35 Polideportivo.

20,55 Largometraje

22,50 La danza.

23,30 Buenas noches

23.33 Despedida y cierre.

#### PARA MAÑANA.

#### PRIMER CANAL

13,45 Carta de ajuste.

13,56 Apertura y presentación.

13,57 Avance telediario. 14.00 Programa regional simul-

táneo.

14,30 Gente hoy. 15,00 Telediario.

15,30 Cosas

19,05 Las aventuras de Guiller-

mo.

19,30 Los Walton.

20,25 Más vale prevenir. 21.00 Telediario.

21,30 Estudio 1.

23,30 Ultimas noticias. 23.50 Buenas noches.

23.53 Despedida y cierre.

Cosas de Segovia. Las mañanas de la Ser

Su programa. Expreso ritmico

13,20, Deportivo 81.

14,45, Información local.

16 03 El turbión

17,00, Informativo. 17,03, Media tarde.

Informativo.

19,00, Informativo. 19.03, Ritmos ligeros

20,00, Informativo de las ocho. 20,30, En punta.

7,00, Matinal cadena Ser

9.00, Cosas de Segovia. 10,00, Las mañanas de la Ser. 10,15, Expreso rítmico.

Su programa. Expreso ritmiço 11,00, Las mañanas de la Ser

12.00, Las mañanas de la Ser Su programa. Variante musical

13,00, Las mañanas de la Ser 13,15, Expreso rítmico.

nformación local 14,00, Musical 14.30. Informativo de las 2,30

15.30 Tardes musicales 15,55, Expreso rítmico. 16.00, Informativo.

16,30, Vuelo rasante

17,30, Confidencias. 17,45, Ultimos discos.

18,03, Expreso rítmico. 18,10, Música para todos.

Santo rosario

20,45, Desfile de intérpretes 22,00, Informativo de las diez. 22,10, Información local.

22,15, La noche es joven. 23,00, Superventas de oro.

1,00 Medianoche

ESPECIALIZACION COOPERATIVA

Organizado por la Facultad de

Clases: Los lunes de cada se-

Matricula: Un solo abono de

Inscripciones: Hasta el 2 de

BODAS BANQUETES

Si Vd. es profesional de muebles de cocina y desea montar su propia tienda ESTUDIO

## «MARIAM, S. A.»

se la monta y financia con facilidades. Interesados, dirigirse al Apartado 751 de Valladolid. Referencia «Tienda Estudio»

## 

#### **GUIA TELEFONICA DE** PROVINCIA DE SEGOVIA

Quedará cerrado el original el próximo día 9 de febrero, cuya edición

constará de 45.000 ejemplares, por lo que, a efecto de publicidad, continuarán aplicándose las tarifas correspondientes a la clasificación 3.ª asignada a esta publicación. Antes de la citada fecha, los interesados pueden comuninicar las modificaciones o correcciones que deseen, mediante carta certificada, consignando "cierre guía telefónica", dirigida al Delegado Provincial,

Compañía Telefónica Nacional de España, Unidad Comercial, Plaza de

Si no es Vd. titular de su teléfono

los Huertos, 1. Segovia.

puede actualizar su situación, dirigiéndose a nuestras Oficinas Comerciales antes del cierre de la guía para que su nombre figure en ella.

COMPAÑIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA 

#### CERVANTES A partir de mañana, como estreno

**ESPECTACUL** 

LAS SANDALIAS DEL PESCADOR Sin duda, la mejor película de Anthony Quinn Clasificada para todos los públicos

SIRENAS

**VICTORIA** 

\*\*\*\*\*

Hoy 7,30 y 10,30. Mayores 18 años

**SOLO PARA ADULTOS** 

Actualmente en dos locales de Madrid Comedia moderna y de humor con Bo Derek, Shirley Mac Laine y Anthony Hokins

Hoy 7,30 y 10,30. Estreno. Mayores 18 años

FRUTA SEXUAL DEL CARIBE Con Sirpa Lane y las más bellas bailarinas del Caribe Clasificada con «S»

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

#### M.C.D. 2022

## 859 delitos conocidos, 358 esclarecidos y 211 detenciones se registraron en Segovia durante 1980

Hay que destacar una mayor colaboración ciudadana con la Policía

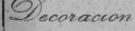


859 delitos conocidos, 358 esclarecidos y 211 detenidos (un porcentaje del 41,67% del total de los delitos esclarecidos), es el balance del año 1980 que ha realizado la Comisaria Provincial del Cuerpo Superior de Policía de Segovia y que se dio a conocer ayer a los medios informativos en el transcurso de una reunión a la que asistieron el comisario, Sr. García Pé-

#### El delegado de Trabajo tomará posesión el lunes

El próximo lunes, a la una de la tarde, se efectuará el acto de toma de posesión del nuevo delegado provincial de Trabajo, don Rafael Gil Blázquez. Dicha ceremonia tendrá lugar en el salón de actos del Gobierno Civil.

#### CRISTOBAL



C/ General Santiago, 6 Teléf. 42 04 94 SEGOVIA

Color de lujo televisión

CICLOPE

Ezequiel González, 38 (Frente Ambulatorio)

rez y el responsable de la Brigada de Policía Judicial de Segovia, Sr. Redondo. Según el propio comisario, las cifras de eficacia policial son altas «aunque contento no se puede estar nunca. Creo -añadió- que hay que estar plenamente insatisfecho porque, como siempre, es deseable conseguir una mayor eficacia; pienso que se puede y se debe de hacer bastante más. Realmente se ha conseguido una eficacia importante habida cuenta del número de funcionarios afectos a esta Comisaría; el personal es insufi-

Orlando.

ciente y además agregan a varios a plantillas de otras provincias. La eficacia es aceptable aunque deseable que se mejore cada año más».

Es destacable la colaboración ciudadana, a medida que se ha ido mejorando la imagen de la Policía así como la importancia del servicio de coches radio patrulla, conocido popularmente como 091, pues cumple una función fundamentalmente disuasoria y positiva.

Una de las causas de que haya aumentado la delincuencia en Segovia en relación con el año anterior (se cometieron 633 delitos en 1979) puede ser debida al mayor desempleo y a que Segovia es una población que se encuentra «a caballo» entre Madrid y-Valladolid, la mayoría de los delitos contra la propiedad han sido cometidos por no residentes aquí.

#### **DELITOS DENUNCIADOS**

Durante el pasado año se denunciaron 859 delitos, nueve de ellos correspondientes a atracos o robo a mano armada, habiéndose esclarecido siete con ocho detenidos. En este sentido ha entrado en vigor el plan antiatracos, con vigilancia de las zonas de entidades bancarias por vehículos policiales.

Se han producido 162 sustracciones de vehículos (el año 1979 fueron 94) habiéndose encontrado todos menos 4.

Disminución ha sufrido la cifra correspondiente a delitos contra la propiedad que son los más difíciles de investigar; de 398 conocidos en 1979 (robos, sustracciones, etc.) han pasado a 260 en 1980. Los delitos contra personas en 1980 han sido 13; en 1979 fueron 4.

#### DROGAS

«El incremento de consumo de estupefacientes es evidente -dice el comisario- también se ha incrementado la presión policial.

Creemos que se puede luchar, de hecho lo estamos haciendo, para tratar de evitar el aumento. El número de consumidores esporádicos es abundante; el de habituales baja muchisimo, es un porcentaje de pequeños grupos que no llega a las cien personas, y el consumo de drogas duras se produce en casos aislados. Ha aumentado el uso de medicamentos que cumplen función a veces de drogas duras, de hecho varias intervenciones que hemos realizado al cabo del año han sido por robos de recetas y falsificación de las mismas».

En 1979 se realizaron 3 intervenciones y en 1980 11, con 10 hechos esclarecidos y 20 deten-

El total de detenidos en 1979 fue de 144, habiendo sufrido este número un incremento del 46.5%.

#### OTROS DATOS

Por otros delitos en 1980 se detuvo a 189 personas (8 contra la honestidad, 6 contra la persona, etc.).

Según el comisario, se ha intentado que los porcentajes de delitos esclarecidos se acerquen al máximo al número de delitos conocidos «porque se ha conseguido que los ciudadanos denuncien».

(Foto: Aurelio M.)

#### Dos muertos en accidente de tráfico ocurrido en Avllón

TEODORO GARCIA GARCIA, CORRESPONSAL.

Un trágico accidente ocurrió en la madrugada de ayer en el término de Ayllón, a consecuencia del cual, dos personas resultaron muertas y quedaron carbonizadas, al incendiarse el camión en que viajaban, producto de una colisión contra un

El accidente ocurrió sobre las 4,30 de la madrugada de ayer, en la N-110 (Soria-Plasencia) a su paso por el término de Avllón, en el kilómetro 94,800 de dicha carretera, donde existe una curva peligrosa. El camión salió de la calzada colisionando contra un árbol, incendiándose posteriormente quedando totalmente destrozado. El camión, matrícula M-738.219 propiedad de Eusebio Sanz, vecino de El Molar (Madrid), era conducido por Antonio Royo Aguallo, de 22 años, natural y vecino de Madrid, a quien le acompañaba Vicente García Jiménez, de 18 años, natural de Oviedo y vecino de El Molar.

El descubrimiento del accidente se hizo a las 9 de la mañana, cuando del camión quedaba apenas una rueda, y los dos cuerpos se hallaban calcinados, siendo imposible su identificación física.

Extraña mucho que nadie diera aviso antes de lo sucedido. pues desde que aproximadamente se produjo el accidente hasta su descubrimiento transcurrieron cuatro horas y media,

#### Mañana, corte de agua en la zona de El Salvador

Según nos informan del Ayuntamiento, mañana de 10,30 a 11,30, habrá un corte de agua en la zona de El Salvador. por obras de acometida de agua que afectarán a dicha zona.



Con una verdadera riqueza cómica y dramática, este filme va desarrollando los diversos lances del guion, ninguna duda de una enorme y real humanidad.

«Confidencias de una esposa

alegre», de Franco Giraldi

Nacionalidad, italiana. Titulo original, «Gli ordini sono ordini». Producción, Titanus, 1971. Director, Franco Giral-

di. Intérpretes: Mónica Vitti, Claudine Auger, Orazio

Mónica Vitti es uno de los más sólidos pilares de la película, interviniendo -y muy bien- en la casi totalidad de sus planos. El personaje que interpreta es precisamente el de una mujer que lucha, como muchas de las de nuestro tiempo, que cada día y cada hora, trata de ser mejor, más auténtica, buscando en la pareja el triple plano de compañera, amante y amiga para su marido

¿De qué forma habrá de ser este tipo de mujer? Este es el gran problema, al cual el realizador no da solución al llegar al final, aunque si se nos dice que el personaje seguirá luchando para encontrar su realidad.

La película, con aire de aparente sencillez, dice una enorme cantidad de cosas importantes del individuo y la sociedad del presente, en un mundo latino como el nuestro, en el que la mujer aún ha de pelear para el logro de su plena realización

Al buen trabajo del realizador hay que añadir una perfecta conjunción de la totalidad de los elementos de esta obra.

## Conferencia a las Amas de Casa

Se celebró en el salón de actos dad, indicando cómo la mayoría de la Delegación de Cultura, la de las casas son del siglo XIII, no conferencia que sobre «Cosas de encontrándose nada de época Segovia» ofreció don Luis Felipe romana por lo que se piensa que tan sólo sería una fortificación de Peñalosa a la Asociación de Amas de Casa «María del Salmilitar. Dijo que la edificación más antigua es el actual conven-Comenzó don Luis Felipe dito de las dominicas, que tiene

elementos del siglo XI. Ayudado de diapositivas fue recorriendo las principales casas y edificios de la ciudad, siendo muy aplaudido al final de su

ovó la primera al Marqués de Esbozó el pasado de la ciu-

ciendo que le hacía verdadera

ilusión pronunciar esa conferen-

cia, pues sobre ese mismo tema

municipal

J. C. LL., CORRESPONSAL En el último pleno municipal se dio cuenta de un escrito recibido y firmado por la Cámara Agraria en el que se constataba una preocupación en el sector agrario de Cuéllar. Intentando exponer con claridad esta preocupación hemos entrevistado a D. Cecilio de Frutos, a la sazón presidente de la Cámara Agraria Local, cargo que lleva ejerciendo desde hace aproximadamente cinco años y hombre siempre preocupado por los problemas de los agricultores de Cuéllar y comarca.

— Sr. De Frutos, ¿qué problemas tiene planteados la Cámara Agraria en el momento actual...?

- En este momento el número uno, y sin lugar a dudas, es «el agua». Se nos acaba el agua de los pozos de la zona alta. Si el Ayuntamiento no sube las aguas del Cega, este verano el ochenta por ciento de las tierras de regadio de la zona alta quedaría de secano. El Ayuntamiento no ha tenido prisa en solucionar el problema de la traída de aguas desde el Cega porque quizá no le apretaban las necesidades; ahora con este problema que tenemos al quedarnos sin agua en los pozos de la zona alta, zona donde están ubicados los pozos del Ayuntamiento que suministran agua a la población, parece que quiere actuar para solucionarlo, no en vano la mitad de la polación de Cuéllar son labradores o dependen de la agricultura, y como ciudadanos que somos ha de atender nuestras necesidades... Lo mismo pensamos de otro problema de gran envergadura que hay que solucionar, el de las

#### CUELLAR

## Entrevista con el presidente de la Cámara Agraria Local

aguas residuales...; como tú sabes las aguas residuales que vierten en el «Cerquilla» y que recoge una regadera desde Santa Clara sirve para regar los términos de Cotarrón, el Hoyo, Caballo, Malriega, La Lampara, Santillo, La Maquinilla y La Serna, y ahora la van a entubar hasta el río, impidiendo que podamos regar con ellos. Nosotros decimos que nos parece bien que por motivos sanitarios depuren las aguas, pero que nos las devuelven limpias.

— ¿Qué cantidad de agua perderían al día…?

 Hemos calculado que serían unos tres millones doscientos mil litros diarios, que es un lujo que no nos podemos permitir.

— Sr. De Frutos, ¿qué gestiones se han hecho hasta ahora para solucionar este problema?

Llevamos de tres a cuatro años llamando a todas las puertas; últimamente nos han prometido que tomarán cartas en el asunto el Sr. jefe provincial del IRYDA y el Sr. delegado provincial de Obras Públicas que nos consta se ha interesado mucho por el problema... La verdad es que nos parece un contrasentido que el IRYDA ayude a hacer nuevos regadíos y que ahora estos términos, que son de los mejores de Cuéllar, se vayan a quedar de secano...

— Sr. De Frutos, un tema siempre polémico ha sido el de la concentración parcelaria, ¿se hará?

- Se está haciendo un nuevo esfuerzo para iniciar cuanto antes los trabajos de concentración teniendo en cuenta lo complejo que resulta Cuéllar por la existencia de industrias instaladas en zonas agrícolas, el número elevado de parcelas situadas a los lados de las carreteras que originan una plusvalía del suelo, el elevado número de propietarios (unos mil cuatrocientos), el gran número de pozos existentes... (unos mil quinientos)... Pero nuestro deseo es que se Ileve a efecto porque a la larga va a ser beneficioso.

— Sr. De Frutos, algún otro proyecto inmediato…?

— En efecto, tratamos de construir unos grandes silos y almacenes con máquinas seleccionadoras que puedan prestar servicio a toda la comarca y en cuya empresa participen la mayoría de los pueblos de la comarca.

— ¿Qué pasa, entonces, del viejo «silo» de la Plaza de Toros?

— El solar le cedió el Ayuntamiento de «Suárez» a la Hermandad para construir dicho almacén, pero cedió el «solar», no la edificación que está totalmente en regla como de nuestra propiedad, y ahora el Ayuntamiento parece que tiene interés en él, pero a nosotros no ha llegado ninguna petición de venta o cambio... Además, en la Cámara no decide el presidente, sino todos sus componentes que actúan como «pueblo en asam-

blea»; si la Cámara decidiera venderlo o cambiarlo, pues se haría con mucho gusto. Te digo ésto por si hubiera alguien que piense que yo, personalmente, soy el que me niego a dar solución a este problema.

— ¿Qué ocurre, Sr. De Frutos, con el Prado de la Vega?

El Prado de la Vega, que como ya sabes tiene doscientas cincuenta hectáreas, fue cedido o vendido, por el Ayuntamiento, a IRYDA para compensar las obras de Colonización que este organismo había llevado a cabo para regadios en el propio Prado de la Vega. Ahora han venido del IRYDA a consultarnos a ver cómo se repartía o vendía, pero siempre a la Cá mara, no al Ayuntamiento y ahora la Cámara, en acto de buena voluntad, ha decidido que el Prado debia volver a su antiquo dueño: el Ayuntamiento de Cuéllar, y parece que así va a suceder...; como ves la buena voluntad de la Cámara es patente en estas circunstancias..., quizá, ahora, tengamos la esperanza de que el Ayuntamiento ceda en cuestiones como la de cesión de entradizos y cuarteles del Henar, ¡Esperemos que nos paquen con la misma buena vo-

— ¿Qué tal se presenta la cosecha de este año?

— ¡Mal a causa del tiempo! Falta agua y lo sembrado hace mes y medio no sabemos qué suerte va a correr... - ¿Algo más que decir?

- Aprovecho para decir que estamos haciendo gestiones para construir viviendas eminentemente para el hombre del campo, que de ésto, hasta ahora no se ha hecho nada, pues entendemos que los labradores han de tener una vivienda tan digna como la de los demás. Además tenemos dos barrios. Torregutiérrez y Escarabajosa, cuyos vecinos son eminentemente hombres del campo, a los que debemos ayudar todos, para que dispongan de los servicios más necesarios en una colectividad... pavimentaciones, iluminación, teléfono (sólo hay uno en cada barrio)...

Quiero también manifestar sobre todo a los labradores que todo lo que hacemos en la Cámara lo hacemos de buena voluntad, y que esperamos y tenemos la esperanza de que todos los proyectos que tenemos sean una realidad, logrando, con ellos, una mejora sustancial para los «hombres del campo».

— Muchas gracias, Sr. De Frutos, y que se cumplan sus deseos...!

#### **OCASION**

Se venden muebles para tienda

(mostradores-expositores de cristal y estanterias)

Razón: Teléf. 141208 Cuéllar



LA ILMA. SEÑORA

## D.<sup>a</sup> CARMEN MORALES GARCIA GOYENA

Viuda del Ilmo. Sr. Dr. D. José Manuel Segura Soriano Catedrático de Historia del Derecho que fue de la Universidad de Granada

Descansó en la paz del Señor, el día 24 de diciembre de 1980

Y EL ILMO. SEÑOR

## D. MANUEL CHAVES FERNANDEZ

Profesor Adjunto Numerario de Derecho Procesal de la Universidad Complutense Profesor Titular del Colegio Universitario «Domingo de Soto» de Segovia Comendador de la Orden de Alfonso X el Sabio Cruz Distinguida de 1.ª Clase de San Raimundo de Peñafort Comendador del Mérito Agrícola, etc.

Descansó en la paz del Señor, el día 31 de diciembre de 1980

D. E. P.

#### EL COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO»

Obra Social de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia,

Agradecerá la asistencia a la misa que por su eterno descanso se oficiará mañana, día 23, a las seis de la tarde, en la iglesia de la Santísima Trinidad, calle Trinidad, n.º 1, de esta ciudad.

Bajo el lema «Misionero de la Gran Alegría», se va a celebrar el domingo próximo, día 25, la Jornada Mundial Misionera de los niños, conocida con el nombre de Santa Infancia.

Esta celebración, llamada el Domund de los niños, fue instituída oficialmente para toda la Iglesia por el Papa Pio XII en 1950, aunque su origen en el mundo cristiano arrancase más de un siglo antes, cuando Paulina Jaricot dio la voz de alarma en Lyon y consiguió que parte de la Iglesia francesa comenzase a tomar conciencia del problema»

Mucho antes que la Sociedad Civil crease la Unicef, como organismo Internacional para ayuda de los niños del Tercer Mundo, la Iglesia había puesto su atención en el mundo de los pequeños, para que fuesen los mismos niños cristianos de civilizaciones y ambientes mejor situados los que compartiesen su felicidad con aquéllos que no la conocen, especialmente con los de países de misión. De ahí se mantiene aún la primitiva idea de la fundadora: «Compartir lo más grande que tiene un niño, su fe cristiana, su amor al prójimo. Hoy está desfasado aquéllo de bautizar «chinitos o negritos», que tanto se ha empleado en la Infancia Misionera; sin embargo viene a reflejar la diferencia entre esta institución y la de otros organismos civiles. La Santa Infancia, por ser obra de la Iglesia, se preocupa del niño completo en

### Ante el Día de la Santa Infancia

todas sus facetas: Humana, social y espiritual, sin interferencias de unas con otras. Con poca fortuna, la campaña de la Infancia Misionera se ha centralizado en «muchas colec-



tas», como si fuera un fin único y exclusivo, olvidando que lo
principal es «sensibilizar» al
niño de nuestra sociedad con los
problemas de otros niños, sus
amigos invisibles pero reales.
Conseguido ésto, no hay duda
de que la segunda parte, la de
la «hucha», vendrá espontáneamente y «por añadidura», como
nos dice el Evangelio.

Este sensibilizar al niño con la Infancia Misionera no es cosa de una campaña ni de la celebración de un día determinado, es la labor de continuación, tanto en el hogar, como en la escuela, como en la catequesis.

Y ¿qué puede compartir un niño? Un niño cristiano puede compartir muchas cosas de las que tiene y quizás no las advierte. Puede compartir su alegría su fe, sus pequeños ahorros.

El niño es misionero, mensa-

jero de alegría en su propia familia. El es la única pieza virgen que rie sin hacer teatro, en esta sociedad nuestra que sonríe forzada. En el niño cristiano bulle la alegría de ser feliz porque su familia, sus educadores y amigos le quieren, porque Dios le

El niño puede compartir su fe; la fe que le proporciona la alegría de sentirse hijo de Diøs. Un niño puede rezar en común o en privado por esta causa, sabiendo que su oración tiene gran valor en la comunidad universal. También puede compartir sus pequeños ahorros como consecuencia de lo anterior.

Amigos, en esta campaña y en la celebración de este día especialmente dedicado a los niños, también los mayores podemos «aniñarnos» un poco y compartir con ellos algo de lo que tenemos. Muchas gracias.

DESIDERIO ARRANZ SANTOS Por el Equipo Diocesano

### "QUE LOS NIÑOS AYUDEN A LOS NIÑOS"

A Obra de la Santa Infancia fue fundada en 1843 por un obispo francés, que se encontraba en el exilio: monseñor Charles de Forbin-Janson. Previamente en el siglo XVIII, un misionero perteneciente al Instituto de Misiones Extranjeras de París, creó un organismo en favor de los niños chinos, que recibió el nombre de «Obra Angélica». Pero aquella experiencia duró pocos años, cuenta la revista «Misión Universal».

El año 1822, Paulina Jaricot había fundado en Lyon la Obra de la Propagación de la Fe. Más tarde, monseñor Forbin-Janson estableció contacto con Paulina Jaricot el año 1842 con objeto de atraer su intención sobre las necesidades de los niños en los países de misión. Paulina Jaricot alentó a monseñor Forbin-Janson para que creara una obra especial, de la que ella quiso ser el primer miembro; y se interesó sobre el aspecto original del proyecto de monseñor Forbin-Janson: que los niños ayuden a los niños. Paulina Jaricot definió a la Santa Infancia como «la Obra de la Propagación de la Fe para los niños».

Monseñor Forbin-Janson murió en 1844, pero ya a su muerte la Santa Infancia se hallaba establecida en 65 diócesis de Europa. La Obra recibió inmediatamente la aprobación y las bendiciones y decididos apoyos de los Papas, desde Gregorio XVI hasta Benedicto XV, que ya incluye a la Santa Infancia en la encíclica «Maximum Illud» junto a la Propagación de la Fe y la Obra del Clero Indígena. Mientras tanto, la Santa Infancia se ha extendido notablemente en Europa y en América.

El 3 de mayo de 1922 Pío XI, por el «motu proprio» «Romanorum Pontificum», da a la Obra de la Propagación de la Fe su carta magna convirtiéndola en el órgano oficial y propio de la Santa Sede para la ayuda universal y equitativa a todas las Misiones; en dicho documento incluye también a la Santa Infancia y al Clero Indígena y de esta suerte las tres Obras Misionales son elevadas a la categoría de Pontificias.

Después de Pío XI todos los Papas promueven con documentos, cartas, alocuciones diversas, el desarrollo de la Santa Infancia. El 4 de diciembre de 1950 Pío XII, por medio de una carta al cardenal de Propaganda Fide, Fumasoni Biondi, instituye el Domingo Mundial de la Santa Infancia. La Obra recibe del Concilio Ecuménico Vaticano II su definitiva canonización por parte de todo el Colegio Episcopal; el Concilio proclama que las Obras Misionales Pontificias «deben ocupar con todo derecho el primer lugar, porque son los medios para infundir en los católicos desde la infancia el sentido verdaderamente universal y misionero...» (A.G. 38).

Juan Pablo II, en el primer año de su pontificado, con ocasión del Año Internacional del Niño, envía el 21 de abril de 1979 una importante carta sobre la Santa Infancia al presidente internacional de la Obra, monseñor Lourdusamy.

En los últimos años la Obra de la Santa Infancia ha adquirido una gran expansión y un profundo desarrollo interno. Ello se debe a la creciente integración de la Obra en el conjunto de las Obras Misionales Pontificias. Así la Santa Infancia se halla establecida hoy en 90 países de todos los continentes. Su acción universal y eficacisima extiende sus beneficios a 13 millones de niños de Africa. Asía, Oceanía y América Latina, que reciben ayuda en 78.000 escuelas, 2.670 orfelinatos, 10.000 jardines de la infancia y 4.500 hospitales.

Solamente

# DOS DIAS

(mañana y pasado mañana)

PARA QUE SUS INGRESOS EN LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

aumenten sus posibilidades de ganar los premios del

## **SORTEO NUEVO AÑO 81**

- UN MILLON DE PESETAS
- UN AUTOMOVIL RITMO DIESEL
- UN AUTOMOVIL TALBOT HORIZON
- 39 TALONARIOS DE CIEN MIL PESETAS
- 250 RADIO-RELOJES

Ahorre AHORA en «La Caja»

Según la CEOE

#### La entrada de España en el Mercado Común no debe hacerse a cualquier precio

Madrid. - La Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) ha elaborado un amplio informe sobre la integración española en la Comunidad Económica Europea, en e! que se recogen los problemas que traerá la adhesión para los diversos sectores económicos.

El citado informe señala que la patronal es favorable a la entrada en el Mercado Común, pero que ésta no debe llevarse a cabo a cualquier precio y califica la entrada en la CEE como «una operación de integración de dos economías».

CEOE reclama en este docu-

mento un esfuerzo conjunto ennomía española se encuentre armónicamente insertada dentro del complejo más amplio de la economía comunitaria. - Efe

Por su parte, el consejero

#### tre españoles y comunitarios, tanto a nivel público como privado, para lograr que al término del período de transición la eco-

San Sebastián. - Familiares de presos pertenecientes a ETA arrojaron varias piedras contra el presidente del Gobierno vasco. Carlos Garaicoechea, durante el acto celebrado en la vispera del día de San Sebastián en la plaza de la Constitución de la capital donostiarra, según informaba ayer «Egin».

Señala el rotativo que cuando Garaicoechea salió al balcón del Ayuntamiento, unos 60 familiares de los presos le increparon y a continuación algunos de ellos arrojaron piedras contra el presidente. Una de las piedras, de pequeño tamaño, alcanzó a

Garaicochea, y otra, más grande, le pasó muy cerca. Mientras eran arrojadas las piedras se dieron gritos a favor de la amnistía y de la lucha armada.

Como se recordará, en las cárceles españolas hay en la actualidad 298 etarras pertenecientes. a sus tres ramas, según han revelado recientemente fuentes del Ministerio de Justicia.

Los presos de la organización terrorista vasca se reparten de la siguiente manera: 172 pertenecen a la rama militar, 70 a la político-militar, ocho a los comandos y el resto están sin cla-

#### Calvo Sotelo analiza los problemas económicos de las Vascongadas

Vitoria. - El tema de las competencias económicas del ejecutivo vasco fue analizado ayer en Vitoria, entre el vicepresidente del Gobierno para Asuntos Económicos, Leopoldo Calvo Sotelo, y el presidente del Gobierno vasco, Carlos Garaicoe-

En la reunión estuvieron presentes el ministro de Industria. Ignacio Bayón, y los consejeros de Economía, Luis Uriarte; de Trabajo, Mario Fernández, y de Industria, García Egocheaga.

El señor Calvo Sotelo señaló que «se ha llegado a soluciones concretas, y que se ha trabajado sobre los probleas principales que afectan a Vascongadas, como son la reconversión indus-

#### España exporta otras 750.000 toneladas de cereales a la URSS

Madrid. - Como culminación de una serie de operaciones de exportación de cereales a la Unión Soviética, España ha formalizado una nueva operación de venta por un total de 450.000 toneladas de trigo y 300.000 de cebada cuyo importe total supera los 154 millones de dólares. Con esta operación, España ha vendido ya a la Unión Soviética 1.415.000 toneladas de cereales. lo que ha supuesto unos ingresos no inferiores a los 300 millones de dólares.

### CICLOPE

Radio - Televisión

Garantía total Facilidades de pago

Ezequiel González, 38 (Frente Ambulatorio)

trial, la exportación y la política

#### Borrador de la ley orgánica sobre los estados de alarma, excepción y sitio

Madrid. - El Gobierno tiene preparado ya el borrador del proyecto de ley orgánica que regula los estados de alarma, de excepción y sitio, según ha podido saber «Efe».

Este borrador ha sido preparado por los técnicos de diferentes Ministerios, entre ellos, Interior y Defensa, y podría ser remitido a un próximo Consejo de Ministros para su estudio:

Este proyecto de ley orgánica, viene exigido por el artículo 116 de la Constitución, señalando que la ley orgánica regulará también las competencias y limitaciones correspondientes.

Según el apartado 2 del citado artículo, el estado de alarma será declarado por el Gobierno mediante decreto acordado en Consejo de Ministros por un plazo máximo de quince días, dando cuenta al Congreso de los Diputados, reunido inmediatamente al efecto y sin cuya autorización no podrá ser prorrogado dicho plazo.

El estado de excepción, tiene que ser declarado por el Gobierno mediante decreto, previa autorización del Congreso de los Diputados.

Para declarar el estado de sitio es necesario la mayoría absoluta del Congreso de los Diputados, a propuesta exclusiva del Gobierno. El Congreso deberá determinar su ámbito territorial, duración y condiciones.

#### JAULAS Y ACCESORIOS PARA CONEJOS

1 ectamente de fábrica. Varios modelos.

Exposicion y venta en: El RANCHO», Torrecaballeros CN-110. Telétono 48

#### Luis Uriarte manifestó que «el Gobierno de "Euzkadi" realizará hoy una valoración de la visita, y por lo tanto no prefiero adelantarla». Incidió sobre el tema de la reconversión de la siderurgia integral y el de la financiación pública para los diversos sectores industriales en

Tras esta entrevista, Leopoldo Calvo Sotelo e Ignacio Bayón se reunieron con los secretarios generales de las centrales sindicales ELA-STV, UGT y CC.OO., quienes dijeron que habían planteado las cuestiones de modo global y sin concretar solucio-

El vicepresidente para Asuntos Económicos y el ministro de Industria se reunieron también con representantes del circulo de los empresarios, quienes mostraron su satisfacción por la orientación económica. «Se ha abordado - señalaron - la necesidad de la iniciativa privada, incidiendo principalmente en el tema de los Altos Hornos»

### Amenaza del PCE de concentrar en Madrid miles de concejales y alcaldes

Familiares de etarras presos

apedrearon a Garaicoechea

Madrid. - «El PCE se plantea la posibilidad de una concentración de miles de concejales y alcaldes en Madrid, si para el mes de marzo no está ya abordada la nueva Ley de Régimen Local», declaró el responsable de política municipal del Partido Comunista, Carlos Alonso Zaldívar, a Efe.

La iniciativa se inscribe, al parecer, dentro de la ofensiva política que pretenden realizar los comunistas en varios planos (laboral, electoral, municipal, universitario) de forma conjunta con otros grupos marxistas -según manifestó el propio Zaldívar- para presionar al Gobierno, potenciar un frente unido de la izquierda, y mejorar su posición política ante la probabilidad de unas \*elecciones anticipadas, que numerosos dirigentes políticos consideran se-

Zaldívar considera que es completamente necesaria una nueva Ley de Régimen Local que garantice la autonomía municipal y el ejercicio de las competencias atribuidas a las comunidades autónomas.

#### No hay nuevas pistas sobre el secuestrado Luis Súñer

Valencia. - El secuestro del industrial valenciano Luis Súñer continúa con la misma incertidumbre del primer momento. Por ahora no se han desvelado pistas que den con la identidad y móviles de los secuestradores, y éstos, por su parte, no han transmitido la más mínimo noticia a los familiares para iniciar una negociación sobre las condiciones del rescate o borrar las sombras que llamadas telefónicas de dudosa autoria transmitieron días atrás a la familia sobre el delicado estado de salud del raptado.

Esta guerra de nervios; que podría entrar dentro del plan con que los secuestradores prepararon la acción para actuar con menos riesgo en los próximos días, no ha debilitado la amplia operación policial, que prosigue las mismas directrices establecidas la noche del martes de la pasada semana, cuando ocurrió el secuestro.

## rios denominados «natos» al II Congreso.

sistema de producción.

LAS MESAS DEL CONGRESO Y DEL SENADO celebran esta tarde una reunión para debatir, entre otros asuntos, el enfrentamiento institucional entre las dos Cámaras, consecuencia de la iniciativa legislativa.

**EN POCAS LINEAS** 

REPRESENTANTES DE VOLKSWAGEN Y RENAULT han firmado

un documento de intencionalidad acerca de la concepción y la

producción en común de una nueva caja de cambios automáti-

ca. A este respecto, se ha llegado a la conclusión de que es ne-

cesario poner a punto una transmisión automática más econó-

mica desde el punto de vista energético y encontrar un mejor

de, en el complejo de la Moncloa, para adoptar una decisión de-

finitiva respecto al tema de la adscripción de los compromisa-

EL COMITE EJECUTIVO DE UCD se reune a las cinco de esta tar-

EL MINISTERIO DE CULTURA ha adjudicado en 11.500.000 pesetas la realización de las obras de reforma y ampliación de servicios en los pabellones Norte y Sur (fase sexta) del Museo Na cional del Prado. La adjudicación se ha realizado en favor de la firma «Acoysa, S.A.», conjunta y solidariamente con «Construcciones Rodolfo Lama, S.A.», con una baja del 39,5 por ciento sobre el presupuesto inicial.

#### ANTE LA AUDIENCIA NACIONAL se celebró ayer por la mañana el juicio seguido contra los miembros del GRAPO José María Sánchez Casas, Alfonso Rodríguez García y José Manuel Pérez Fernández, acusados de un delito de estragos. En el interrogatorio, los tres miembros del GRAPO insultaron al Tribunal y fueron expulsados de la Sala.

«TENEMOS CIERTAS ESPERANZAS en la labor policial que se realiza en estos momentos tras el atentado que destruyó nuestra sede», manifestó a la agencia Efe el secretario general del PSOE de Valladolid y diputado al Congreso. Juan Colino Sala-

EL SECTOR CRITICO DE UNION DE CENTRO DEMOCRATICO ha recibido con recelo las manifestaciones realizadas el lunes por el presidente del Gobierno a Efe, en las que anuncia que defenderá un sistema mayoritario de listas abiertas y que encabezará una de ellas para evitar una elección uninominal

#### El Ayuntamiento de Valencia suprime la festividad del Patrono de la ciudad

Valencia. - La fiesta de San Vicente Mártir, patrón de Valencia, una de las más antiguas del calendario valenciano, ha sido suprimida, por lo que por vez primera es jornada laboral a todos los efectos, a tenor de lo establecido por el Ayuntamien-

Tampoco hoy es fiesta religiosa, si bien el precepto ya fue suspendido por el Arzobispado hace tres años.

La festividad del patrón de la ciudad se ha trasladado al proximo domingo en que se celebrará la misa pontifical y la proce-

#### Colaboraciones para la «PAGINA LITERARIA» de

#### EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Los trabajos en PROSA tendrán una extensión máxima de 60 líneas, mecanografiadas a doble espacio, en folios, por una

Los POEMAS tendrán un máximo de 30 versos.

Aunque vengan con seudónimo, los trabajos traerán la firma, D.N.I. y domicilio del autor.

No se mantendrá información sobre los trabajos recibidos, pues el periódico tiene plena decisión para publicarles o no.

#### INFORME DEL BANCO DE BILBAO SOBRE SU ACTIVIDAD NACIONAL Y EN LA REGION CASTELLANA DURANTE 1980

El Banco de Bilbao ha abierto un nuevo estilo para informar a sus accionistas que no asistan a la asamblea general. Por ello, en la sucursal de nuestra ciudad, establecida en el Azoguejo, se ha tenido una reunión de estos accionistas, en la que informó sobre la marcha del banco en la región el director de la precitada sucursal, don Pedro Serna San Hermógenes, y sobre el contenido de la carta dirigida a los accionistas por el presidente del banco, el jefe regional de Aplicaciones y Mantenimiento de la Dirección Regional de Castilla, don Constantino Zamorano de la Mata.

Previamente, los señores Serna y Zamorano se reunieron con los directores y otros informadores de la radio y de nuestro periódico para dar cuenta, asimismo, de aquellos extremos.

Concretamente sobre la actividad del banco en nuestra provincia se dijo que aparte de sus actuaciones normales como tal entidad, apova decididamente el capital social de la empresa Cesquisa, como asimismo las prospecciones que se efectúan en yacimientos de arenas feldespáticas situadas en la zona de Cantalejo a Navas de Oro, con el fin de comprobar si el producto obtenido es vendible no sólo en España, sino en el extranjero, tarea que viene realizando la entidad promotora de Recursos Naturales:

#### EN LA REGION

En cuanto a la actividad del Banco de Bilbao en la región durante el pasado año 1980, se hizo observar que el crecimiento porcentual del pasivo-cliente ha sido del 18%; en cuanto a la inversión, ha tenido un crecimiento del 19,5% superior al crecimiento a nivel nacional, que ha sido el 18,2%, y al crecimiento de la media de los siete grandes, que ha sido del 14,6 %, lo que evidencia -se nos dijo- el deseo del Banco de Bilbao de atender a las necesidades de financiación en la región y, especialmente, de la pequeña y mediana empresa. El número de sucursales en la región castellana es de 73 y el número de accionistas de 15.414, siendo 1.175 en la provincia de Segovia.

Se hizo referencia también a la futura participación del banco en SODICAL, a la concesión de becas, labor cultural (exposiciones y otros actos, así como financiación de la película «Alfarería segoviana»), etc.

#### INFORME DEL PRESIDENTE

En relación con la carta dirigida por el presidente del Banco de Bilbao, don José Angel Sánchez Asiaín, a los accionistas, se dieron algunos datos relevantes, de los que destacamos varios:

La continuación en la política de saneamiento, una mayor penetración en los mercados internacionales y la respuesta adecuada a todas las demandas de financiación son los principales temas que el presidente, al cierre del ejercicio, analiza en la citada carta.

Refiriéndose a los resultados del ejercicio, el Sr. Sánchez Asiaín señala cómo en cifras absolutas, el pasivo, incluida la moneda extranjera, se sitúa a finales de diciembre, en millones 716.285, con un aumento en el año de 129.657, lo que supone un crecimiento del 22,1%,

porcentaje superior a la media de los siete grandes (19,6%). A nivel de grupo bancario, los saldos de recursos ajenos, a fin de año son de 827.189 millones, con un aumento relativo del 24,1%

En inversión crediticia, con un volumen total de 591.577 millones, el aumento ha sido de 91.189, equivalente a un crecimiento del 18,2% superior a la media de los siete grandes (14,6%), según avances provisionales. El crecimiento absoluto ha sido el mayor de toda la banca, lo que revela el esfuerzo de sostenimiento y apoyo que el Banco de Bilbao sigue ofreciendo a la actividad económica.

El marco en el que se ha desenvuelto nuestra actividad en 1980 —indica el presidente del Banco de Bilbao — puede caracterizarse por tres rasgos fundamentales: La presencia creciente de nuestra actividad internacional, los altos tipos de interés que se han mantenido en el mercado y, finalmente, por una alta demanda de financiación.

Por último, el Sr. Sánchez Asiaín señala que el importante beneficio obtenido va a permitir destinar a la remuneración del accionista el máximo permitido hasta ahora por la ley. A cada acción le corresponde, pues, un dividendo bruto de 77,22 pts. (neto 65,64 pts), que supone, sobre el nominal de la acción, una rentabilidad del 15,44%

## «Contrapunto»: Crecimiento

espectacular en el año pasado

«Contrapunto» cierra el ejercicio de 1980 con mil doscientos millones de facturación. En su sexto año de actividad como agencia de publicidad ha rebasado ampliamente la cifra de los mil millones, situándose su facturación a un nivel de primera línea dentro de la publicidad española, con un aumento que supera el 6.0% de crecimiento sobre el anterior. Esta situación se ve consolidada para 1981 con la creciente consecución de dos nuevas e importantes cuentas: Editorial Planeta (Fascículos) y Gureola Scott.

## bolsa de madrid

BANCOS Y SEGUROS			Femsa M. de Santa Ana	50	_
ilbao	262	262		16,50	17
tlántico	202	230	Scat		
entral	304	304	MONOPOLIOS		
. E. de Crédito.	244	244		001	000
xterior E		248	Campsa	201	203
lispano A	246	256	Tabacalera	106	-
			Telefónica N. E	60	60
astor	262	262			
opular E	307	307	QUIMICAS Y TEXTILES		
tural y M	000	-			
antander	308	309	Cross	26	28
'izcaya	280	280	Hidro Nitro	19	20
Occidental	-	118		13	
ankinter	130	130	Papelera Española		87,50
ankunión	127	127	Petroliber	149	149
J. y Fénix	D. 373	D. 375	Petromed		
			U. Exp. Río Tinto	22,75	22,13
ELECTRICIDAD,			Unión Resinera		27
enosa	53,50	53.50			
lidroel. Española	66,75	66,75	INMOBILIARIAS		
	60.75	60,25	YAUXILIARES		
berduero	62,50	62,50	DE LA CONSTRUCCION		
nion Electrica	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	02,00	Complete F		
IDEROMETALURGICAS			Cristalería E.	151	150
			Dragados y C	D. 94	98
Y MINERAS			Port. Valderribas	102	D. 104
ltos Hornos Vizcaya	8.50				
itroen H	20	20	VARIAS		STATE STATE
	73.25		ri		
Ouro Felguera	80	80	Finanzauto	58	57
asa-Kenault	00	00	Galerías Preciados	25	26

#### La candidatura denominada profesional gana las elecciones sindicales en la agencia Efe

Madrid. — La candidatura llamada profesional ganó las elecciones en la agencia Efe con nueve delegados frente a ocho obtenidos por la Unión General de Trabajadores. De estos ocho, uno figuraba como no afiliado.

Én el Colegio de Técnicos Administrativos, la candidatura Profesional obtuvo ocho puestos y la de UGT siete, mientras que en la de especialistas y no cualificados, donde había dos puestos a cubrir, obtuvo un voto cada una de las candidaturas.—Efe

## Distribuidores de butano de varias provincias irán a la huelga

Si la patronal sigue negándose a negociar un convenio interprovincial

Madrid.— Los trabajadores del sector de distribución de butano de Huelva, Málaga, Oviedo, Vizcaya y La Coruña, irán a la huelga los días 29, y 31 de enero y 4, 5 6 y 7 de febrero, convocados por UGT y CC.OO., si la patronal continúa negándose a negociar un convenio interprovincial del sector, según ha informado a «Efe» la UGT.

Hasta el momento sólo estas cinco provincias se han unido para pedir un convenio único pero podrían adherirse otras en los próximos días.

El sector cuenta con unos 5.700 trabajadores fijos y 3.000 autónomos y CC.OO. y UGT quieren negociar un convenio partiendo de una subida salarial del 16 por ciento.

El día 27 se reunirán las centrales sindicales con la asociación de gases licuados en Madrid.

## No mejoró la actividad del sector de la construcción

Madrid. — Durante el tercer trimestre de 1980 no mejoró en absoluto la actividad constructora, si bien el bajo nivel alcanzado por algunos indicadores permite hablar de retroceso, según los datos de la encuesta de coyuntura que trimestralmente realiza la Asociación de Promotores Constructores de España (APCE). En el período citado disminuyó el volumen de obras en construcción a la vez que la situación en oficinas y locales comerciales fue más recesiva que en el trimestre anterior.

## **RENFE INFORMA:**

Paros de 2 horas los días 23 y 26 de enero.

El Comité General Inter-Centros de Renfe ha convocado paros de dos horas, entre las 8 y las 10 de la mañana y las 8 y las 10 de la noche, de los próximos días 23 y 26 de enero.

Con este motivo, los servicios se verán afectados como sigue:

#### TRENES DE LARGO RECORRIDO Y REGIONALES

Todos los trenes que tengan su salida del punto de origen entre las 8 y las 10 de la mañana y entre las 8 y las 10 de la noche retrasarán su salida hasta después de dichas horas.

Unicamente serán suprimidos los siguientes:

Tren	Estación	Destino	Hora salida		
Intercity 560	Madrid-Chamartín	Valencia	7.00		
Intercity 566	Madrid-Chamartín	Valencia	18.30		
Intercity 561	Valencia	Madrid	5.45		
Intercity 567	Valencia	Madrid	18.30		

#### TRENES DE CERCANIÁS

Se suprimen solamente los trenes que tengan prevista salida de origen o llegada a destino entre las 8 y las 10 de la mañana y entre las 8 y las diez de la nocho.

Renfe lamenta las incomodidades que esta circunstancia pueda ocasionar a sus viajeros y comunica que todas las personas que renuncien a realizar su viaje, y así lo deseen, pueden solicitar que se les devuelva el importe de sus billetes o canjearlos para otras fechas.

Cualquier modificación o alteración de esta circunstancia se comunicará oportunamente.



## Grabado chino contemporáneo: Tractores con la sonrisa en los labios

Esta interesantisima exposición nos viene de la mano de la «Asociación para la Amistad con el Pueblo Chino Primero de Octubre de 1949», la Asociación Duratón, Caja de Ahorros segoviana, Delegación de Cultura, v Museo Provincial de Be-Ilas Artes.

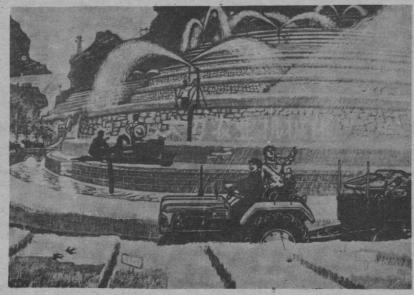
Al público se le facilita un bien realizado y claro programa de mano, con textos de Pilar Prats, presidenta de la Comisión de Arte y Cultura de la Asocia-

ingente labor que suponía transformar un país atrasado y con escasos medios técnicos, en una potencia agrícola, industrial y moderna. Y nuestra presentadora, afirma: «gran cantidad de carteles y murales se veían por todas partes, para animar y estimular al pueblo en el tra-

#### IMPORTANCIA DEL PAPEL

Los chinos fueron los inven-

ca que el grabado xilógrafo debe poseer una mano diestra y segura «porque las equivocaciones son irreparables», y debe estudiar previamente el dibujo artista, talla el dibujo en un bloque de madera, dejando de labrar aquellas partes que despues, entintadas, quedarán estampadas en el papel. Para el lenguaje del claroscuro, el matiz se consigue labrando finos surcos en los espacios sin tallar.



Chang Pei-Yi: «Del viento primaveral a la preciosa lluvia»

ción para la Amistad con el Pueblo Chino. En dichos textos se nos aclaran varias cosas importantes: que las cincuenta xilografías que se exponen son obras de «artistas aficionados, obreros y campesinos que dedican algunas horas de la semana y los ratos libres a esta actividad». Por eso, sabemos que no estamos ante una exposición de profesionales, aunque «los pintores del papel. Se atribuye a Ts'ai-Lun, personaje de la corte de los Han, dinastía contemporánea del Imperio Romano 220 a. de C., a 220 d. de C.). Desde el año 105 de nuestra Era, el papel fue cosa de uso corriente en China. En unas excavaciones realizadas en el año 1907, en la Gran Muralla, se ha-Iló un fragmento de papel fabricado en el año 150 de nuestra

Mo Tze: «En la orilla»

tores profesionales, algunos vel extraniero para ayudar a su país, fueron a las fábricas y a las aldeas, para enseñar el dibujo y las técnicas de la pintura y el grabado». Según doña Pilar Prats, «el desarrollo de un arte popular se inició en China después de la Revolución», pues se imponía la necesidad de educar a 600 millones de habitantes, de los cuales un noventa y cinco por ciento eran analfabetos. Estas estampaciones en papel, de un dibujo grabado en el bloque de madera, fueron imprescindibles para la difusión de imágenes culturales en periódicos murales, carteles y libros de texto alfabetizadores.

Posteriormente, en los años cincuenta, todo ésto se potencia mucho más, para cumplir «la importante misión de estimular a todo un pueblo para la

Era. El Museo Británico de Lonpresos más antiguo del mundo, es chino, fechado en el año 868, 600 años antes de la invención de la imprenta de Gutemberg. El grabado en madera o xilografía, aparte de su importancia estética y artística, dio origen a la imprenta junto con la colaboración del invento del papel. Por eso dice con mucha razón Pilar Prats, que la xilografía «es la gran contribución china a la cultura mundial».

#### LA TECNICA

En el programa se nos expli-

Juanelo Turriano

# y el color que va a utilizar. «El

#### María José Mendoza: La charla de la lanzadera



En casa de María José Mendoza se hacían muñecos de trapo y bufandas de punto los días de vacaciones. Nos imagiñamos los espléndidos y jubilosos días de vacaciones, días propicios para parir muñecos de trapo. También nos dice María José: «lo mejor eran las alfombras de nudo sobre cañamazo, para lo que había que guardar un turno tan riguroso como para montar en columpio».

Esta artista que ahora expone en «La Casa del Siglo XV», fue estudiante de Ciencias Económicas, pero las técnicas del alto y el bajo lizo le empezaron pronto a hacer insinuantes guiños desde la Escuela de Artes y Oficios de Madrid. Y dicho y hecho: se compró un telar «precioso», como ella misma dice. Y se vino a vivir a Segovia. «Y aquí -explica la Mendoza con buena pluma- lentamente, como va tramándose un tejido, fue aumentando mi dedicación...»

La obra de esta mujer es, en mi opinión, eminentemente «castellana». Abundan los tonos sobrios: blancos, grises, ocres. A veces las superficies tejidas pueden evocarnos los esteparios paisajes de la meseta, rugosa y horizontales. Se trata de una obra sencilla y severa al tiempo. Las comparaciones son odiosas, pero se nos viene al recuerdo otra tejedora catalana que hace relativamente poco tiempo expuso en esta misma sala. Todo lo que en aquella artista era carnosidad mediterránea, lo es en ésta, raiz calcárea y misticis-

María José Mendoza es una perdida enamorada de su oficio: en sus manos dialogan en profundidad la lanzadera con el algodón, el lino y el yute. Y en relación con éstos sus materiales, nos dice en el programa de mano: «Me fue rodeando de ellos, e inevitablemente surgió como una charla, en la que tengo la sensación de apenas intervenir. Parece como si yo abriera un camino y los materiales lo fueran recorriendo a su manera, y su forma de caminar me sugiere otras posibles rutas». (Sala de «La Casa del Siglo XV»)

tuales diferentes. Ello es indudable. Habría que aclarar cuál de los dos supuestos conceptuales favorecen más al desarrollo del arte verdadero. Dice Pilar Prats que «en Occidente se valora el individualismo del artista, la personalidad original de su obra creadora». Nosotros pensamos que Occidente hace bien en valorar esas personalidades individuales, fruto de la afirmación del ego, y su cultivo y desarrollo en libertad. Se nos dice también que el simbolismo de las imágenes es una carac-

Lo tallado y las partes huecas

van a ser los blancos en la es-

tampación. Cuando el grabado

tiene color, cada uno de los colo-

res necesita la talla de un nuevo

bloque». Lo realmente peculiar

es que, cada ejemplar obtenido,

es una obra original y no una re-

**ORIENTE Y OCCIDENTE** 

de mano, nos asegura que el ar-

te chino y el occidental se des-

arrollan bajo supuestos concep-

La presentadora del programa

producción.

plástica china. Las imágenes expresan siempre contenidos: paisajes, flores y animales, tienen siempre un significado; por ejemplo: el caballo simboliza el espíritu y el valor.

TRABAJO COLECTIVO

Otra característica de estos

terística peculiar de la cultura

artistas aficionados chinos es la del trabajo en equipo. Así lo explican unos obreros de Shanghai: «cada quince días nos reunimos con lo realizado individualmente. Los croquis van de mano en mano: al participar cada uno con sus ideas y sus temas, nos completamos mutuamente. Del tema elegido se hace un primer dibujo, que discutimos hasta quedar de acuerdo en el cuadro definitivo».

#### **REFLEXION FINAL**

Mucho valoramos la perfección de éstos trabajos de trabajadores, y el preocupado espíritu aleccionádor y culturizante que tienen. La labor colectiva es, sin dudarlo, positiva y estimulante. Estos obreros y campesinos sanotes y alegres, sonríen a la vida laboral y política de su país. Sonrien en las xilografías, claro está. Todos sonrien: hasta los caballos y los tractores. Aquí, en España, después de cuarenta años de sindicalismo vertical y franquista, también podemos exhumar y exhibir abundantes muestras -dibujos, grabados, murales- de éste tipo de arte feliz.

Es la eterna elección forzosa: ¿lentejas o libertad?. Y a eso nosotros contestamos: ¡Libertad y lentejas! (Sala de «El Torreón de Lozoya»)



Han Li-Kun, Yang Ming-Yi, Chang Tien-Shou y Pan Yu-Iung: «En el canal»

## Reagan no está dispuesto a cumplir totalmente los acuerdos sobre los rehenes

Washington. — Ronald Reagan no se compromete incondicionalmente a cumplir en su totalidad los términos del acuerdo firmado por su antecesor, Jimmy Carter, para obtener la liberación de los rehenes «hasta que tenga la oportunidad de examinar cláusula por cláusula», según el nuevo portavoz del Decartamento de Estado, William Dyess.

El propio «Wall Street Journal», el más influyente de los diarios financieros, pidió ayer en un editorial la denuncia del acuerdo, ya que «tiene el mismo valor que si hubiera sido firmado con unos secuestradores: ninguno». El diario neoyorquino califica la maniobra iraní de «extorsión».

#### ESTADOS UNIDOS NO SUMINISTRARA EFECTOS MILITARES A IRAN

Washington.— La Administración Reagan no suministrará los efectos militares, piezas de recambio y otros accesorios necesarios para su maquinaria bélica de origen norteamericano, adquiridos anteriormente.

Estos suministros bélicos, que fueron considerados imprescindibles para Irán en la guerra que mantienen con Irak, fueron adquiridos por el antiguo régimen del Sha.

La noticia dada por la cadena de televisión «ABC», citando fuentes de la administración, indica que en los acuerdos firmados para liberar a los rehenes, Estados Unidos se comprometía a pagar el valor de estos accesorios.- Efe.

## Edward Kennedy y su esposa se separan

Washington.—El senador demócrata norteamericano Edward Kennedy y su esposa, Joan, que han vivido una vida matrimonial tormentosa, decidieron ayer separarse, después de consultar a sus tres hijos y a un sacerdote de su religión, la católica.

Edward Kennedy, hermano de un ex presidente y de un candidato presidencial asesinados, aspiró en 1979 a ser candidato a la más alta magistratura de EE.UU.

Mientras duró su intento vivió con Joan un periodo de reconciliación que ayer culminó en el inicio de un divorcio.

#### «SOLIDARIDAD» ANUNCIA NUEVAS HUELGAS

Varsovia.—El sindicato «Solidaridad» —tras el fracaso de las conversaciones de alto nivel celebradas con el Gobierno para resolver la cuestión de que los sábados sean declarados dias inhábiles para el trabajo— ha anunciado que se llevarán a cabo huelgas de cuatro horas en dos importantes ciudades de la nación.

Un portavoz del sindicato ha vuelto a hacer un llamamiento a la población laboral para que no acuda el próximo sábado a sus lugares de trabajo.—Efe

or year gu-tung: «En el canal»

CARTER SALE DE ALEMANIA HACIA ESTADOS UNIDOS

Alemania Federal.- El ex presidente de los Estados Unidos Jimmy Carter ha salido esta madrugada por vía aérea hacia su país después de llevar a cabo una visita de cuatro horas a esta base, donde saludó a los 52 rehenes liberados por Irán.

El avión del ex primer mandatario despegó con dos horas de retraso sobre la hora prevista.-Efe.

## Irán e Irak quieren negociar el final de la guerra que sostienen

#### El «alto el fuego» podría estar próximo

Nueva York.— El ex-primer ministro sueco Olof Palme, representante especial de la ONU para intentar mediar en el conflicto armado entre Irán e Irak, ha declarado que ambos países quieren negociar el final de la guerra que los enfrenta desde el pasado 22 de septiembre.

Palme, en rueda de prensa celebrada ayer en la sede de las Naciones Unidas, dijo que el conflicto irano-iraqui podría resolverse en las próximas reuniones de los países islámicos, en Arabia Saudí a finales de este mes, y de los países no alineados, convocados en Nueva Delhi del 9 al 12 de febrero próximo.

Olof Palme regresó el lunes a Nueva York para informar al secretario general de la ONU y al presidente del Consejo de Seguridad de sus gestiones en Irán e Irak, donde permaneció a lo largo de la pasada semana.

Según el ex-primer ministro sueco, Irán e Irak desean poner fin a su conflicto armado y han aceptado en principio los tres puntos para un eventual alto el fuego propuestos por Olof Palme.

El primero se refiere a la no interferencia de esos países en los asuntos internos respectivos.

El segundo proclama la renuncia a la adquisición de territorio por la fuerza.

Y el tercero preconiza la libre navegación por el estuario de Shatt al Arab y todo el golfo pérsico, con las garantías de ambos países de respetar tal libertad de navegación.- Efe.

#### Salvador Dalí, delicado de salud

París, 22.— El pintor Salvador Dalí y su esposa Gala se encuentran desde primeros de año en París.

El doctor Antonio Puigvert, de Barcelona, en contra de lo que se había informado anteriormente, y que atiende al pintor desde que se encuentra enfermo, no se ha trasladado a París a examinar a su paciente.

Salvador Dali, es objeto de reconocimientos médicos periódicos en París por un médico que informa de la mejoria del pintor al médico que le trata en Barcelona. El estado de Dalí es delicado, pero «no hay alteración en su estado», dicen sus amigos.

El proyecto de visita a los Estados Unidos no ha sido anulado; no obstante, Dalí y su esposa no han fijado aún la fecha en que dejarán París.- Efe.

#### Ayuda militar de USA a Grecia y Turquía

decisiones de la Administración Carter ha sido reafirmar la proporción de ayuda militar norteamericana a Grecia y Turquía, fijada en un índice de siete a diez. Según anunció un portavoz gubernamental en Atenas, el Gobierno norteamericano de Jimmy Carter ha presentado para su aprobación en el Congreso una propuesta que establece la cesión a Grecia de 280 millones de dólares en ayuda militar, en tanto que la cantidad fijada para Turquía es de 400 millones de dólares.

El portavoz agregó que esta proporción se mantiene dentro del siete a diez existente, y aleja cualquier temor a una reducción de dicha proporción, tal y como parecía desprenderse de unas recientes declaraciones del nuevo secretario de Estado norteamericano, el general Alexander Haig.

En unas palabras pronunciadas ante el Comité de Relaciones Exteriores del Senado norteamericano, Haig manifestó su intención de que la proporción de la ayuda militar a Grecia y Turquía fuera revisada en el futuro.

Fuentes próximas a la Administración griega señalaron entonces su preocupación por una posible alteración del índice de ayuda militar, que podría beneficiar a Turquía y amenazar tanto la seguridad de Grecia como la correlación de fuerzas en la zona.

Comentando la decisión norteamericana, favorable en principio al mantenimiento de la actual proporción de siete a diez, el diario ateniense «Ta Nea», liberal, señalaba, citando fuentes en Washington, que dicha proporción podría ser utilizada como un arma en las negociaciones norteamericanas en Grecia.

Las negociaciones para la renovación de dichas bases deben comenzar el próximo día 27, si bien una Delegación norteamericana que visitó recientemente Grecia pudo haber tratado con las autoridades griegas la renovación de dichas bases.

Ante las afirmaciones de «Ta Nea», el Gobierno de Atenas rehusó hacer cualquier comentario sobre el tema, y prefirió también guardar silencio sobre las negociaciones que se abrirán el próximo 27.

## Método electrónico para el control natural de la natalidad

Londres. — Una empresa de Kent (Inglaterra) está desarrollando un sistema electrónico para que las mujeres sepan cuándo pueden hacer el amor sin peligro de quedar embarazadas.

El sistema no es más que una modernización del método de control de natalidad a través de la observación de la temperatura del cuerpo, pero con la ayuda de una minicomputadora que facilita el cálculo.

El sistema requiere que la mujer introduzca un pequeño sensor electrónico en su boca cada mañana como si se aplicara un termómetro para medir su temperatura.

La microcomputadora archiva datos y cuando llega el período en que la concepción es imposible, el aparato da una señal luminosa —luz verde— o bien acústica.

El sistema ha sido probado hasta ahora en 500 mujeres y ha demostrado ser eficaz en el cien por cien de los casos.

El precio de venta del aparato, que algunos han calificado como «el sexómetro», es ahora de entre 50 y 100 libras esterlinas (entre 9.471 y 19.500 pesetas) pero cuando su producción sea masiva podrá reducirse a 10 ó 15 libras (entre 1.950 y 2.895 pesetas)

Sus dimensiones pueden llegar a ser tan pequeñas que los expertos que desarrollan el aparato aseguran que puede disimularse fácilmente como una joya colgada del cuello.- Efe.

## PANORAMICA

**LIBIA:** El coronel Gadafi, jefe de la Revolución libia, recibió ayer a Gukuni Weddeye, presidente del Gobierno de Unión Nacional de transición de Chad, llegado la víspera a Tripoli.

EL SALVADOR: El Frente Democrático salvadoreño ha denunciado en México la presencia de doscientos ochenta y siete asesores militares norteamericanos en El Salvador. El «FDR» señala que el suministro de armas norteamericanas a la junta de Gobierno salvadoreña «es masivo y de alta sofisticación».

**EE.UU.:** En su primer día de trabajo en la oficina oval de la Casa Blanca, Ronald Reagan pidió la dimisión de quince inspectores generales y de los funcionarios políticos nombrados por Carter. Comienza así el primer paso de la política de Ronald Reagan de reducir el gasto federal ya anunciado, y eliminar una buena parte de los puestos burocráticos del Gobierno.

INGLATERRA: La primer ministro Margaret Thatcher es la persona más impopular que ha estado al frente del Partido Conservador británico, en los últimos diez años, según una encuesta cuyos resultados publicará, hoy «The Daily Telegraph» de Londres.

CHILE: Los 40 manifestantes que ocuparon la Embajada de Suecia en Chile suspendieron la huelga de hambre que iniciaron ayer por la mañana. Hace unos quince días se introdujeron ilegalmente en el recinto de la sede diplomática para protestar ante el Gobierno por la falta de viviendas.

IRLANDA: Sir Norman Stronge, de 86 años, destacada figura del Ulster y expresidente de su parlamento regional, ha sido asesinado a tiros y su residencia destruida por un incendio. Su hijo, de 48 años, resultó también muerto. Se sospecha que los autores de los hechos pertenecen al Ira.

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

## ¡¡Atención segovianos!!

ESPECIAL PARA ESE CLIMA
SU PRENDA DE CUERO Y PIEL

Si usted compra, le regalamos 20 litros de gasolina, nosotros respondemos de nuestra selecta calidad y confección

CHAQUETAS - CHAQUETONES
ABRIGOS - CAZADORAS
MUCHOS MODELOS

## TAMBIEN A MEDIDA

Venga a vernos a SPORT CUERO

CARTAGENA-FABRICA

C/ Cartagena, n.º 57 - MADRID Teléfonos 246 51 07 - 246 52 14

TAMBIEN ABRIMOS LOS SABADOS

## LO MEJOR DEL DEPORTE SEGOVIANO DEL 80 (III)

Ciclismo: Pedro Delgado en campeón. Fútbol: San Rafael, premio a la deportividad. Montaña: La conquista del Huascarán. Pelota: Dos campeones. Tenis: Se rompió la barrera. Deporte especial: Subcampeones de España

PEDRO DELGADO



Quizás, pese a su corta edad, pueda ser el ciclista segoviano de los de mayor proyección en la historia de nuestro ciclo. Su temporada pasada, la de los 80, fue pródiga en actuaciones y en éxitos. En el mes de junio tomaba parte en el Giro de Italia para aficionados. Tras los 1.400 Km. de recorrido Pedro se proclamaba ganador del premio de la montaña. Seleccionado para los juegos del Mediterráneo, acudió a Yugoslavia, y dentro de la península Ibérica resultó vencedor absoluto de la vuelta a Tarragona. Por si ello fuera poco también consiguió vencer en Suiza, donde se llevó el premio de la montaña tras la vuelta a quel país. Sin duda fue una temporada cargada de éxitos.

EL C. R. SAN RAFAEL



Los hombres, jóvenes ellos, que formaban en la temporada 79/80 en las filas del San Rafael, supieron comportarse como auténticos deportistas. De ahí que, tras finalizar la campaña y en reconocimiento a sus valores deportivos, Radio Popular les entregara el premio al más noble conjunto de la 3.ª Regional Preferente. Sin duda un galardón que para sí quisieran conseguir todos los equipos. Pero al que escasos son los que llegan. No se trata de haber obtenido ningún campeonado. Se trata de poder destacar a unos deportistas y los merecimientos nobles de los mismos.

SEGOVIA EN LA CIMA DEL MUNDO



Sucedió en el mes de julio. La noticia era grata para cualquier deportista. Tres segovianos, Miguel Angel Adrados Polo; Luis Alberto Martín de Frutos y Anastasio Octavio Diaz, habían conquistado, a través de un gran esfuerzo personal, la cima del Huascarán (6.780 m.), montaña situada en la cordillera de los Andes peruanos. La hazaña puede ser considerada como de las más importantes logradas por el alpinismo español, y por encima de cuantas llevó a cabo el inquieto y trabajador alpinismo segoviano. El apoyo económico de algunas firmas comerciales segovianas, junto con el del propio presidente de la D.P. de Montaña, hicieron posible que los tres montañeros colocaran por encima de los 6.000 metros de altitud una bandera segoviana. Es una empresa deportiva para ser puesta de ejemplo.

CAMPEONES EN ZAMORA



La modalidad de paleta es difícil. Hay que dominar muy bien la herramienta para que la pelota salga con fuerza y directa al frontis. Pero hay una localidad en Segovia, Vallelado, donde esta especialidad de la pelota a pala ha tenido y tiene grandes especialistas. En el pasado mes de diciembre cuatro muchachos, jóvenes ellos y fenomenales valores, acudieron a disputar en Zamora la fase final del Campeonato Nacional de Federaciones, categoría juvenil. Y allí dejaron lo mejor de su saber: Miguel y Richar, lograron acaparar el primer lugar en paleta, mientras que sus compañeros Tomás y Juan Carlos quedaban segundos en pala. Todo un señalado éxito.

**TENIS: SALIR DE ABAJO** 



Era un deporte donde no se destacaba en exceso. Más bien todo lo contrario. Sin embargo, y tras la ilusión puesta en práctica por un grupo de segovianos que llevó a la construcción de las importantes instalaciones deportivas del C. de T. Juan Bravo, el auge del tenis en Segovia ha sido francamente bueno. Más de un centenar de jugadores federados dice muy a las claras que es posible llegar más lejos. Y se llegó. Y en el 80 la Selección Segoviana lograba el subcampeonato de la Región Centro de Tenis. Casi donde no se había pensado llegar nunca.

ENTRE LOS MEJORES



Llegaron a Segovia 200 deportistas encuadrados dentro de la Asociación Nacional para el Deporte Especial (ANDE). Fue un grato torneo deportivo. Se dio la escasa distancia existente entre los que normalmente practican el fútbol sala y los muchachos del deporte especial. 20 equipos de otras tantas ciudades españolas, que volvieron a sus lares encantados por la organización que el torneo había tenido, dieron un especial colorido a la ciudad con sus atuendos deportivos. Y el equipo de Segovia, cuyos jugadores forman parte del colegio Nuestra Señora de la Esperanza, lograron quedar subcampeones de este I campeonato de España de fútbol sala especial. Fue un gran triunfo.

J.M.ª

#### La próxima jornada Minguela podría volver al primer equipo vallisoletano

Actualmente milita en el Promesas



Como todos recordarán, Minguela el gran futbolista segoviano que militaba en el primer equipo del Real Valladolid, tuvo que pasar al Promesas a causa de una grave lesión que estuvo a punto de terminar con su vida deportiva. Pues bien, según informa la prensa vallisoletana, Minguela está ya totalmente recuperado de su lesión de la cual no se resiente en absoluto y ¡claro! sus condiciones de futbolista se hacen evidentes. Al parecer todo esto coincide con una mala racha de los centrocampistas titulares del primer equipo, por lo que no sería nada extraño que Paquito le tuviera en cuenta para la alineación de la próxima jornada. Desde aquí le deseamos mucha suerte.

## **TELEGRAMAS DEPORTIVOS**

ESQUI

La suiza Erika Hess, con un tiempo de 47.26 segundos, se adjudicó la primera manga del slalom de Cans Montana, que valedero para la copa del mundo femenina de esquí alpino, se ha disputado ayer en Crans Montana (Suiza).

#### OLIMPISMO

El presidente del Comité Olímpico Internacional Juan Antonio Samaranch, dijo que considera posible la organización en España de la Olimpiada 1992

«No es una cuestión mía, sino de Estado, de Gobierno», señaló el presidente del Comité Olímpico Internacional

#### FUTBOL

El Real Madrid se ha clasificado para la segunda ronda del Campeonato Mundial Juvenil que se está disputando en Buenos Aires.

#### AUTOMOVILISMO

Un año más, y va para el cuadragésimo nono, el Rally de Montecarlo inicia su andadura el sábado próximo, con ocho puntos de salida y casi tres centenares de inscritos, ya que tan sólo falta uno para que sean 300.

El finlandés Hanny Mikkola, sale como favorito con un Audi-Quattro, ya que además de ser un veterano en la profesión es un especialista en rallys de resistencia.

directivos del C.F. Diamante

serenidad. Iturriaga falló un tiro

libre muy importante y Caglie-

#### Carta de la directiva del Escalona sobre los sucesos del encuentro Diamante-Escalona

La directiva del C.P. Escalona nos remite copia de la carta dirigida al presidente de la Fede-\* ración Castellana de Fútbol, que dice lo siguiente:

Reunida la Junta Directiva de este club para tratar sobre los incidentes extra-deportivos que se produjeron el día 14 de diciembre en la Ciudad Deportiva de Avila en el transcurso del encuentro Diamante-Escalona perteneciente al Grupo 5.º de la Tercera Preferente, deseamos poner en su conocimiento la siguientes puntualizaciones:

1.º-Antes de comenzar el encuentro y al ocupar el banquillo los reservas, comenzaron la serie de amenazas y gravisimos insultos a jugadores, directivos, al pueblo de Escalona y a la afición segoviana en general (Creemos ya hubo problemas en los partidos que disputaron Olombrada y Cantalejo), por ello en la 2.ª parte fue imposible aguantar en el banquillo, vestirse los reservas y esconderse materialmente entre los espectadores.

2.º-Al término de la 1.ª parte un espectador intentó agredir a varios de auestros jugadores, cosa que no logró gracias a los directivos del C.F. Diamante, al tiempo que decian que se jugaba contra su equipo y no con el Villacacharrita.

3.º-En la 2.ª parte (Con 0-0 en el marcador) fue imposible que nuestros jugadores desarrollaran su juego habitual debido al tenso clima que se habia creado en las bandas, donde espectadores enseñaban navajas a los jugadores amenazándoles e insultándoles continuamente, por lo que cualquier entrada a un contrario suponia un infierno.

4.º-Al término del partido, el público se aglutinó a la entrada de vestuarios y varios espectadores agredieron a nuestro equipo, y si no pasó a mayores fue por la intervención de los propios jugadores del C.F. Diamante y su Directiva que nos llevaron casi tapados por camino distinto al usual hasta los vestuarios; asimismo nos acompañaron en todo momento. y ofrecieron su ayuda para salir de Avila, cosa que no fué necesaria tras esperar un tiempo prudencial.

5.°-Mientras los jugadores evitaban los golpes, se oían frases como: Cuando juguéis contra la cacharra no os escaparéis cab... hijos de la g... p..., etc.,

Según nos dijeron eran seguidores del C.D. Villacacharrita, y a alguno de ellos se le reconoció dado que ya en Escalona se dejó ver por sus insultos, y si allí no provocó incidentes fue debido a la escasa afición de nuestro Club. (A Avila se desplazaron en total 15 personas y en Escalona había pocos más).

Queremos manifestarle que estamos dispuestos a aguantar las agresiones orales, pero no así las materiales y menos las navajas que mencionaban continuamente

Dado que en el encuentro de vuelta previsto para el día 8 de marzo de 1981 no estarán los

(A los que manifestamos públicamente nuestro agradecimiento) v habrá más aficionados del Villacacharrita (No entendemos qué hacían allí si no jugaba su equipo (¿?): estamos decididos a no enviar a nuestro equipo a disputar el mencionado encuentro si no se nos garantiza una seguridad total de que no habrá agresiones mate-

Esperando sus noticias, un saludo afectuoso.

disposición.

riales o por lo menos medios

para evitarlas; dado que la fuer-

za pública aún estando allí no

intervino cuando fue necesario

(¿), serian necesarias unas me-

didas extra que dejamos a su

El día 25

#### Campeonato Provincial Escolar de Cross

El dia 25 de enero se celebrará el Campeonato Provincial Escolar de Cross en los alrededores de las Pistas Municipales de la Albuera, a partir de las 10,00 horas. Estará organizado por la Federación Provincial de Atletismo bajo el control del Colegio Provincial de Jueces y patrocinado por el Consejo Superior de Deportes».

10,30.- Benjamin masculino.- Una vuelta al circuito B.

Benjamín femenino. - Recurrido especial de 800 metros.

Alevin masculino .- Dos vueltas al circuito A.

Alevin femenino.- Una vuelta al circuito A.

Infantil masculino. - Tres vueltas al circuito A Infantil femenino. - Una vuelta al circuito B.

11,50.- Cadetes masculino.- Una vuelta al circuito A y dos al B.

12.15.- Cadete femenino.- Una vuelta al circuito A y una al B.

12.15.- Juvenil femenino:- Una vuelta al circuito A y una al B. 12.35.- Juvenil masculino.- Una vuelta al circuito A y tres al B.

El circuito A tiene un recorrido aproximado de 1.200 metros, mientras el B consta de 1.800 metros. Los participantes deberán encontrarse con antelación suficiente en las pistas de atletimos de la Ciudad Deportiva de Segovia y presentar su licencia deportiva, requisité sin el cual no podrán participar.

Es interesante destacar que en la categoría Cadetes se proclamará campeón provincial aquel centro que obtenga mejor puntuación, contando la clasificación del día 25 y la mejor obtenida en jornadas precedeutes

Copa de Europa de Baloncesto

## La Synudine impuso su juego lento

Los últimos minutos, con Meister en el banquillo. fueron decisivos

porque a tan sólo dos del final el

marcador señalaba un empate a

Madrid.- La Sinudyne de Bo-Ionia derrotó al Real Madrid por noventa y un puntos a ochenta y ocho, en encuentro disputado ayer en el Pabellón de Depurtes de la Ciudad Deportiva madridista, correspondiente a la fase semifinal de la Copa de Europa de Campeones de Liga.

En el descanso ganaba el Real Madrid por cincuenta y tres puntos a cincuenta.

Arbitraron Varei, de Francia y Heath, de Inglaterra, que tuvierun una actuación irregular, ya que fallaron en los momentos decisivos del partido.

El partido era de gran importancia para ambos equipos ya que se encontraban en los dos primeros puestos de la clasificación. El equipo que consiguiese la victoria daría, pues un paso muy importante para estar presente en la final, que se disputará en Estrasburgo.

La derrota del Real Madrid, por ser en su propia cancha, hace muy dificil que el equipo español se encuentre en dicha final. Por el contrario, el club italiano continúa su buena racha no habiendo perdido hasta el momento ningún partido.

El encuentro fue muy igualado y emocionante. El Real Madrid se encontró delante de un equipo muy correoso y muy compacto.

Los últimos minutos del partido fueron de gran emoción,

ris, el base italiano, en jugada 85. En los últimos segundos el personal sentenció el partido. equipo italiano demostró más

## SUCESOS

HIERE A UN POLICIA NACIONAL QUE INTENTABA DETENERLE

Vitoria. — Un guardia de la Policía Nacional que se encontraba de facción en la estación ferroviaria de Vitoria fue herido en el momento en que procedía a identificar a una persona que, sin mediar palabra, le asestó varios navajazos. El hecho ocurrió sobre las 06,00 de la mañana de ayer cuando la Policía Nacional que presta servicios en la estación vitoriana quiso identificar a un hombre que les pareció sospechoso. El herido, José Manuel Salgado Bantis, se encuentra en estado grave, en la UVI del hospital «Santiago Apóstol». El agresor fue detenido por la policía.

#### UN MARINERO ESPAÑOL, HERIDO EN EL CANAL DE SAN JORGE

Dublín (República de Irlanda). - El marinero español José Ramón Rey Losada fue trasladado ayer a un hospital de Cork (Irlanda) tras sufrir un accidente a bordo del pesquero «Ciudad de Valverde» que faenaba cerca del canal de San Jorge, entre Inglaterra e Irlanda.

El marinero sufrió heridas graves en un brazo y tuvo que ser urgentemente evacuado del barco por un helicóptero de las «Reales Fuerzas Aéreas Británicas» que le trasladó a Cork. El estado de José Ramón Rey Losada es estacionario y al parecer se encuentra fuera de peligro, informaron a «Efe» en la Embajada de España en Dublin.

#### IMPORTANTE INCENDIO EN UNA FABRICA DE MUEBLES DE DOS HERMANAS (SEVILLA)

Sevilla. - A unos sesenta millones de pesetas ascienden las pérdidas, según los primeros cálculos, ocasionadas por el de Dos Hermanas.

El siniestro se inició, según parece, al inflamarse de manera fortuita un tubo fluorescente de una de las naves de la fábrica, sita en la carretera de Los Palacios y propiedad de Francisco Benítez García.

#### **EXPLOTAN SIETE KILOS DE GOMA 2** EN UNA ESTACION DE IBERDUERO

San Sebastián. - Siete kilos de goma-2 han producido graves destrozos, esta madrugada, en las instalaciones de la Estación Transformadora de Distribución (ETD) en la localidad guipuzcoana de Urrechu, han informado a «Efe» fuentes policiales. Como consecuencia de la explosión, ocurrida hacia la una de la madrugada, la estación, propiedad de «Iberduero», dejó de funcionar y se interrumpió el suministro eléctrico en Zumárraga y Urrechu.

Con anterioridad a la explosión, a últimas horas de la noche, un comunicante anónimo, que se identificó como miembro de ETA militar, llamó al diario «Egin» e informó que en la carretera de Santa Bárbara, en Urrechu, había un paquete

que iba a explotar.

#### Competiciones organizadas por ANDE

La Asociación Española del Deporte Especial para minusválidos psíquicos, ha organizado una serie de competiciones deportivas en las que podrán participar todos los colegios, centros, hospitales, residencias, talleres protegidos, aulas especiales, asociaciones y secciones de clubs pertenencientes a la edu-

El día 1 de marzo se celebrará el Campeonato de España de campo a traves en Huelva. El día 20 del mismo mes, en Valladolid, tendrá lugar el Campeonato de España de Natación v un día más tarde el Torneo de Tenis de Mesa. Por otra parte, ya está en marcha la 2.ª ronda ciclista «Paso a la sociedad», que este año tendrá un recorrido distinto al del año pasado. Se celebrará del 22 al 28 de junio v pasará por las siguientes ciudades: León, Valladolid, Avila, Toledo, Ciudad Real, Sevilla y

cación especial.

#### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES BALONCESTO

INFANTIL RESULTADOS

Maristas B, 19; 16 Canteras. J.P.M., 53: 14, Maristas A. CP O.A.R., 24; 32; R. Atalaya 20.

Partidos a celebrar el próximo sábado, pertenecientes a la duodécima jornada:

En el A. Laguna, se enfrentarán Andrés Laguna y J.P.M. a las once de la mañana. A la misma hora, en el pabellón de

los Hermanos Maristas, tendrá lugar el partido entre los equipos C.P. O.A.R. y Maristas A. Una hora más tarde en el citado pabellón, jugarán Maristas B y R. Atalaya 20.

MINIBASKET

RESULTADOS

Maristas A. 108; 22, R. Atalaya 20. J.P.M., 82; 27, CP O.A.R. Aneja, 30: 44, Andrés Laguna

Aneja. 48: 27,R. Atalaya 20 (aplazado 9.ªJ.).

Partidos a celebrar el sábado dia 24.

En el pabellón de los Hermanos Maristas, a las 10, tendrá lugar el partido entre Maristas A y Maristas B. En el Emperador Teodosio, se enfrentarán, a las 10 de la mañana. Canteras v San José. A las 5,30 de la tarde lo harán en el mismo lugar R. Atalaya y J.P.M.

		7	G	E	P	TF	TC	PUNTOS	
	10,- J.P.d	7	7	0	0	909	116	14	1
	Z" SIN JOSE	6	5	0	1	289	181	10	2
	30 - OP O.A.R	7	4	0	3	213	189	8	3
a	- MARISTAS A	7	2	1	4	158	189	5	4
	DE PELOJERIA ATALAYA 20 .	2	2	1	4	162	245	-5	5
	MARISTAS B	7	2	0	5	130	261	4	6
	78 - C.WITERA	7	1	0	6	103	307	2	7
		. 4 24	1 462 1	4.4	12				

10 EARIST & A	B	8	0	0	538	168	16
28 J.P.M							16
3 ANDRES LAGUNA	8	G	0	2	370	221	12
48 ANEUB	9	2	0	4	428	301	10
50 OP O.A.R	8	5	0	6	220	385	4
60 MARISTAS B	9	1	0	8	193	485	2
70 RELDJERIA ATALAYA 20	9	U	0	9	166	773	0
						1	

#### CIERRE DE DOS PERIODICOS SURAFRICANOS DEFENSORES DE LOS DERECHOS DE LOS NEGROS

La empresa editora sudafricana «Argus» ha decidido el cierre definitivo de dos de sus periódicos, a los que en todo caso el Gobierno amenaza con prohibir si vuelven a publicarse.



Yákov Deikalo, antiguo ebanista, hoy día retirado, dedica todo su tiempo libre a tallar en madera personajes de los cuentos de Pushkin, de las fábulas de Krilov y del folkore del Extremo Oriente soviético. El Consejo Central de los sindicatos condecoró a Deikalo con la insignia «Por los éxitos en el arte vocacional».

Este tallista, de 74 años de edad, organizó en la ciudad un club para artistas aficionados. Yákov Deikalo donó más de 50 obras a museos de Jabárovsk, Kíev, Suzdal y otras ciudades soviéticas.

NOVOSTI

La publicación del «Transvaal Post» y del «Sunday Post», decididos críticos de la política del Gobierno de Pretoria, quedó temporalmene suspendida durante dos meses debido a una huelga de periodistas negros que exigían reivindicaciones salariales.

Ambos diarios perdieron el permiso de publicación, que, en virtud de la legislación vigente, puede ser retirada por el Gobierno si el periódico no se publica al menos una vez al mes.

Según un portavoz de «Argus», las autoridades sudafricanas han advertido a la empresa que el «Transvaal Post» y el «Sunday Post» serán inmediatamente prohibidos si se intenta reanudar su publicación.

Los dos periódicos, defensores de los derechos de los negros, tienen amplia circulación en Soweto y las ciudades satélites de Johannesburgo, donde cubrieron el vacío dejado por la prohibición del periódico «The World», decidida por el Gobierno hace tres años.

Por otra parte, la policía ha detenido a 14 personas en Kimberley en relación con la campaña de boicot a las clases que mantiene desde hace siete meses los estudiantes negros.

Entre los detenidos figura el presidente de la Cámara de Comercio Africana, Ntise Mathlhoko, dos religiosos y varios estudiantes.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

SE CREAN OCHO NUEVOS REGIMIENTOS DE ARTILLERIA

El «Diario Oficial» publica una real orden sobre organización del Ejército, con arreglo a las nuevas plantillas que regirán, en virtud del presupuesto del año actual.

'Se refuerzan los efectivos de algunos cuerpos y unidades divisionarias.

En artillería se crean los Regimientos números 2.º, 4.º, 6.º, 8.º, 10.º, 12.º, 13.º y 16.º. Se crean también grupos de Artillería antiaérea, formados por una batería en armas y dos en cuadro.

Se suprime el grupo de información de Artillería como unidad técnica independiente.

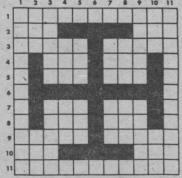
Los regimientos de Ferrocarriles se organizarán en forma que el segundo tendrá la misión especial de preparar a las tropas en las líneas civiles, y el primero instruirá a las tropas en materia ferroviaria para casos de guerra o casos anormales dentro del país.

Los regimientos de Artillería pasarán a guarnecer las poblaciones que se indican: 1.º Regimiento de Artillería ligera, en Getafe, en armas. 2.º Idem, id., a Madrid, en armas. 3.º, a Sevilla, en armas. 4.º, a Granada en armas. 5.º, a Valencia, en armas. 6.º, a Paterna, en cuadro. 7.º, a Barcelona, en armas. 8º a Mataró, en armas. 9.º, a Zaragoza, en armas. 10.º, a Calatayud, en armas. 11.º, a Burgos, en armas. 12.º a Santoña, en cuadro. 13.º, a Logroño, en armas. 14.º, a Valladolid, en armas. 15.º., a Pontevedra, en armas. 16.º, a Segovia, en cuadro.

## Efemérides

- 1510 Llega a Roma el primer contingente de 150 soldados de la Guardia suiza, creada el año anterior por el Papa Julio II.
- 1561 Nacimiento del filósofo inglés Francisco Bacón, uno de los creadores del método experimental.
- 1636 Muere en Valladolid el escultor Gregorio Hernández, maestro de la imaginería religiosa castellana.
- 1809 La Junta Central de Sevilla publica un decreto en el que se declara que las colonias de América son una parte esencial e independiente de la monarquía española.
- 1875 Nacimiento del guionista y director cinematográfico norteamericano David Wark Griffith.
- 926 El avión «Plus Ultra», emprende el triunfal vuelo Palos-Buenos Aires, que implica la primera travesía aérea del At-

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1: Instrumento para medir la velocidad del viento (PI). 2: Impar. Constelación. 3: En la mitologia griega, diosa del mar, hija de Urano y Gea, y esposa del Océano. Al revés, fluyen. 4: Período de tiempo. Escuchad. 5: Cloruro sódico. Del verbo ser. 7: Alavanza. Costado, flanco. 8: Adverbio de tiempo. Letra del alfabeto griego. 9: Veloz (Femenino). Al revés, famoso pintor holandés, del que existen diversos cuadros en el Museo del Prado y en el Monasterio de El Escorial. 10: Isla griega de las Cicladas. Nuevo. 11: Sensación subjetiva que no corresponde a una impresión normal en los sentidos.

VERTICALES: 1: Concepto de la física nuclear, por el cual

se considera que la unión energética estable de partículas y antipartículas podría constituir materia de caracteres opuestos a la que nos es familiar. 2: Patriarca que sobrevivió al Diluvio. Al revés, alabanza. 3: Seres. Al revés, que es de uso. frecuente y ordinario. 4: Furia. Al revés, conjunto de dos voces o instrumentos. 5: Cloruro sódico. Nombre de mujer. 7: Personaje de la Biblia. Ligo. 8: Al revés, parte de un rio próxima a su desembocadura en el mar. Al revés, óxido de calcio. 9: Pueblo de Málaga. Al revés, periodista español contemporáneo, nacido en La Habana, y autor de diversas obras literarias. 10: Constelación, 11: Bahía de Argentina.

#### SOLUCION

VERTICALES: 1; Antimateria. 2: Noé. Los. 3; Entes. Usual. 4; Ira. Duo. 5; Sal. Ana. 7; Noé. Ato. 8; Rin. Cal. 9; Ronda. Insua. 10; Osa. DEO. 11; Samborombón.

HORIZONTALES. 1: Anemometros. 2: Non. Osa. 3: Teffs. Manan. 4: Era. Oid. 5: Sal. Era. 7: Loa. Ala. 8: Aun. Tan. 9: Rauda. Bosco. 10: los. Neo. 11: Alucinación.

## **ELLOS SON NOTICIA**

Charlie Rivel, famoso payaso internacional, de 84
años, ha vuelto a suscitar
con sus últimas actuacines
el viejo deseo de crear en
su domicilio de su pueblo
natal de Cubellas (Barcelona), la «Casa-Museo de
Charlie Rivel». Sería un
verdadero museo del circo, aunque centrado en la
personalidad de José Andréu, nombre auténtico del
payaso.

Viente Parra hará, por primera vez en su vida profesional, teatro en lengua valenciana. Su presentación
se hizo ayer, en el teatro
principal, con el estreno de
la versión que Rodolfo
Sirera ha hecho de la obra
de Enrique Ibsen «La dama del mar».

Jaime Labastida (Méjico), Manlio Argueta (El Salvador) y Mayra Jiménez (Venezuela) integran el jurado del Segundo Concurso Iberoamericano de Poesía «Rubén Dario» 1981, convocado por el Ministerio de Cultura de Nicaragua. Labastida dirige la revista «Plural», es catedrático de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México. Argueta vive exiliado en Costa Rica, trabaja en la editorial de la Universidad de San José, y la «Casa de las Américas», de Cuba, le

premió su novela «Caperucita en la zona roja». Jiménez, por su parte, reside en Managua y hace dos años «Plural» le publicó una muestra de poesía.



## Banco Central, S. A.

#### Dividendo activo complementario

El Consejo de Administración de este Banco, haciendo uso de la facultad que le confiere el artículo 40 de los Estatutos sociales, ha acordado el reparto de un dividendo activo complementario, número 100, por los beneficios del ejercicio de 1980, con arreglo al siguiente detalle:

A las acciones en circulación comprendidas entre los números 1 y 52.688.292

 Nominal
 Retención
 Líquido

 41,68
 6,25
 35,43

El expresado dividendo se hará efectivo, contra presentación de los correspondientes Extractos de inscripción, a partir del día 26 de enero actual, en las Oficinas Centrales y en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad.

> Madrid, 21 de enero de 1981 El secretario general, Juan Bule Hombre

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

### ANUNCIOS POR PALABRAS

#### **ALQUILERES**

ALQUILO piso amueblado, temporada. Informes: Rancho, 24, 3.° C (de 11 a 2 los días 23 y 24).

ALQUILO piso amueblado, estrenar. Teléfono 428700.

SE alquilan locales para oficinas. Teléfono 415070 (de 2 a 4 y 7 a 10

SE alquilan despachos en Fernán-dez Ladreda. Razón: Telefonos 429214 y 428315.

ALQUILO piso amueblado «zona Castillos», teléfono, televisión, sol. Teléfono 420685.

SE alquila piso calle Real, cale-facción individual. Teléfa 428938.

#### **ENSEÑANZA**

PARA idiomas, Eurolenguas, inglés, trancés. Fernández Ladreda,

**OPOSICIONES** E.G.B. Preparación en Academia Nobel. Comienzo inmediato. Independencia, 9.

PUERICULTURA: Comienzo del próximo curso autorizado por el Ministerio. Puntuable para la Se-guridad Social. Plazas limitadas. Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

OPOSICIONES Caja de Ahorros. Recientemente convocadas. Preparación completa. Academia Nobel, Independencia, 9.

#### **GANADOS**

VACA suiza abocada del tercero Manuel Cardiel en Mozon

#### HOSPEDAJES

OFREZCO pensión completa. Te-léfono 424254.

#### **INMOBILIARIAS**

NO COMPRE NI VENDA PISO NO COMPRE NI VENDA CASA **INMOBILIARIA LLANCASA** Ladreda, 25-1.° 425358

LLANCASA. Pisos en construcción, Ezequiel González, Rancho, Vía Roma; varias dimensiones. Facili-

LLANCASA. Piso 150 metros, garaje, preciosas vistas, calle Daoiz. Facilidades.

LLANCASA. Pisos El Salvador, Estación, Albuera, Cervantes, Za-marramala, La Losa. Facilidades.

LLANCASA. Apartamentos Parque Robledo, La Granja, San Lorenzo. Grandes facilidades.

LLANCASA. Oportunidad, local comercial en José Zorrilla, 800 metros. Facilidades.

LLANCASA. Oficinas superlujo 238 metros por planta divisibles, Gobernador Fernández Jiménez. Fa-

LLANCASA. Oportunidad, local comercial de 60 metros, La Albuera. Facilidades.

LLANCASA. Vende pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Información: Ladreda, 25-1.º 425358.

MIGUEL TOVAR: Agencia Propiedad Inmobiliaria, Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

**TOVAR.** Pisos junto Azoguejo, calle Carmen 2-4 dormitorios, próxima terminación. Facilidades.

TOVAR. Edificio frente Estación, constructores García Cecilia. 2-3-4 dormitorios, próxima terminación. Facilidades.

TOVAR. Edificio construcción, Via Roma, pisos 2-3-4 dormitorios, garajes. Muchas facilidades.

seo Nuevo, Muerte y Vida, José Zo-rrilla, Estación, calle Rancho, San Millán, San Lorenzo y muchos más.

TOVAR. Garajes en Muerte y Vi-da y locales comerciales. Facilida-des.

MIGUEL TOVAR, tiene lo que busca, en solares, fincas, chalets, apartamentos, naves, locales. Com-

APIMOSA, Agencia de la Propie-dad Inmobiliaria. Compraventa de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.°. Teléfono 413795.

#### TRABAJO

NECESITO empleada de hogar fi-ja. Razón, teléfono 412315.

SE necesita chica fija. Fernández Ladreda, 20, escalera izquierda 3.º izquierda.

SE necesita empleada de hogar fi-ja, sueldo a convenir. Razón: Sr. López. Teléfono 425911.

SE necesita ayudante o camarero de mostrador. Hostería El Pilar, Villacastín. Teléfono 107050. Ref.

SE necesitan dependientes de mostrador para sábados y festivos. Bar El Aperitivo.

SE ofrece asistenta de 9 a 1 tarde. Teléfono 415653.

NECESITO empleada de hogar fi-ja para Madrid, sabiendo algo de cocina. Hay compañera. Buen suel-do. Imprescindibles informes. Te-léfonos 412797 y 412798, de Sego-via y 4588884 de Madrid.

#### TRASPASOS

SALON de belleza con utensilios y vivienda, por cambio de residencia. Razón: Daoiz, 5, 1.º C.

SE traspasa taller mecánico acreditado, por no poderlo atender. Ra-zón: Teléfono 425243 (de 2 a 4 y

#### **VARIOS**

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447. 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, re-servas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447.

CONCEDENSE créditos con fácil amortización (mensual o trimestral) amortización (mensual o trimestral) y con seis meses iniciales de carencia. Descuento de letras procedentes de ventas inmobiliarias admitiendose remesas hasta sesenta me-Telefonear (91) 7385425 cribir al apartado postal 54.036. Madrid.

#### **VEHICULOS**

SEGAUTO, S. A. Nuevos modelos Mercedes Benz: MB-100, MB-130.

FURGONETAS usadas procedentes de cambio por Mercedes Benz. Teléfono 415752.

MERCEDES Benz, turismos, furgonetas, camiones. Nuevos modelos. Segauto, S. A.

SEGAUTO, S. A. Travesía de Carretas, 2. Telfs. 415752 - 427611-427745.

SARAUTO. Ford Fiesta S-1117, año 1978; Seat 600 año 1964; Renault 5-TL año 1975; Seat 1.450 año 1970; Renault 4-L año 1968; Seat 850-4p año 1972; Seat 127-3p año 1974; Fiesta Ghia-1300 año 1978; Seat 124-5p año 1970; Seat 1.430 año 1973; Citroen Dyane 6 año 1974; Seat 124, Sport-Cupé año 1971. Entregamos certificados de garantía. Poligono Industrial.

SARAUTO. Renault 8 año 1967; Seat 133 año 1976; Ford Fiesta Ghia 1300 año 1979; Seat 133 año 1975; Renault 8 año 1976; Simca 1200 5p año 1973; Seat 124 año 1974; Ford Fiesta S-1300 año 1978; Renault 8 año 1970; Seat 4850 año 1971; Renault 4-TL año 1977; Fiesta Sport 1117 año 1976. Entregamos certificado de garantía. Poligono Industrial. gono Industrial.

VENDO 1430. Teléfono 428083.

1430, siete años. Francisco Puente;

#### **VENTAS**

PISOS en Zamarramala, a estre-nar, económicos, facilidades. Telé-fono 411577.

EDIFICIO 5 plantas todo o por plantas, con ascensor, construcción moderna hormigón. Muerte y Vi-da, 15. Teléfono 420916.

#### VENDESE

Edificio y solar con superficie aproximada de mil setecientos metros en Segovia, calle Carretas, núm. 3. En el mejor sitio de Segovia

RAZON: Carretas, n.º 3 (Carbonería)

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

JAULAS para conejos, accesorios, «El Rancho». Teléfono 48. Torrecaballeros.

SE venden parcelas. Una junto ca-rretera Whisky, la otra entre poli-gono de Baterías y Nueva Segovia. Teléfono 414745.

PISO nuevo, centro Segovia, salón, tres dormitórios, baño y aseo, agua y calefacción centrales, hipoteca y facilidades pago. Telétono Madrid 4576840, tardes

VENDO cebada Pallas R-2 inmerable, seleccionada para siembra. Teléfono 4. Fuentesoto.

VENDO piso, barrio Estación. Ca-lefacción individual. Teléf. 423521.

SE vende plaza de garaje en Escultor Marinas. Teléfono 426392.

SE vende molino de martillos de 7 H.P. y mezcladora horizontal de 3 H. P. Lucio de la Calle. Teléfono 108, Vallelado.

PISO de 180 metros y plaza gara-je independiente. Teléfono 425044.

COVIVIENDA: Sistema cooperativo creado por segovianos en benefi-cio de todos. Constrúyase su vivien-da a precio de coste. Fernández Ladreda, 10. Teléfono 415728.

PISO céntrico con calefacción y agua caliente central. Tel. 413146.





## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD E SEGOVIA

homenaje a nuestros pensionistas

50 PLAZAS EN LA RESIDENCIA INTERNACIONAL DE CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS, EN ESTEPONA (MALAGA), DEL 10 AL 24 DE MARZO. VIAJE Y ESTANCIA GRATIS

CONDICIONES: Ser pensionista.

Cobrar la pensión a través de LA CAJA (o solicitar su domiciliación en ella antes del 14 de febrero). Ser cliente de LA CAJA.

SOLICITUDES: En cualquiera de las oficinas de LA CAJA antes del 14 de febrero.

SORTEO ANTE NOTARIO: 27 de febrero.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

La unión Europa-Africa por Gibraltar

## Una delegación española, en Rabat

Madrid. — Una delegación española de la comisión mixta hispano-marroquí para el estudio de la viabilidad del proyecto de enlace fijo Europa-Africa a través del Estrecho de Gibraltar ha llegado hoy a Rabat.

Según informa el gabinete de prensa del Ministerio de Transportes y Comunicaciones la delegación española permanecerá en Rabat hasta el próximo sábado, para mantener una de las reuniones que periódicamente viene celebrando dicha comisión mixta

La delegación española está presidida por el director general de Infraestructura del Transporte, Florentino Pérez, a quien acompañará el director general

de Carreteras, Juan Diamante, y el subdirector General de Relaciones Internacionales, Lorenzo González.

El Gobierno español en un reciente Consejo de Ministros aprobó la creación de una socie-

#### Droga en el interior de un pollo asado

Cádiz. - Los funcionarios de la prisión provincial de Cádiz han impedido un intento de introducir hachis en el centro penitenciario. La droga iba oculta en el interior de un pollo asado que un menor había entregado al preso Francisco Macías Galbin. Localizado el menor por la Policía, dijo desconocer lo que llevaba en el interior del pollo. Días atrás funcionarios de la prisión provincial impidieron otro intento de introducir drogas. En aquella ocasión el estupefaciente iba en el interior de unos plátanos.

dad de estudios que tendrá como misión la investigación geológica del estrecho y la búsqueda de técnicas por parte de nuestra ingeniería de cara a hallar posibles soluciones a un proyecto que, en la actualidad no es viable.

Las citadas fuentes precisan que de esta investigación se deducirán enormes ventajas políticas, tanto desde el punto de vista estratégico y de defensa como económico y político,

además de conseguir un desarrollo del estudio tecnológico y formáción de los técnicos españoles en los distintos procedimientos de ingeniería.

El objetivo de la presente reunión de la comisión mixta hispano-marroquí precisa el gabinete de prensa del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, es planificar el orden de los trabajos y estudios que se habrá de desarrollar en los próximos años — Efe



Enseñanza privada

## Un convenio sustituirá a la ordenanza laboral actual

Mañana, una nueva reunión

Madrid. — Mañana, viernes, se lievará a cabo la tercera reunión de la comisión que negocia el segundo convenio nacional de la enseñanza privada, tras la entrega hoy a los representantes sindicales de la contraoferta de la patronal.

#### Lamo de Espinosa, a la «Semana Verde» de Berlín

Madrid.— El ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, salió esta mañana con destino a Berlín para asistir a la «Semana Verde» que se celebra en la antigua capital alemana.

Durante los tres días de su estancia en Alemania, el ministro español celebrará reuniones con sus colegas europeos.—Efe

¿Publicidad eficaz? En EL ADELANTADO

#### UN AMPLIO CONVENIO

Un representante de la Confederación Española de Centros de Enseñanza C.E.C.E.) ha informado a la agencia Efe que será un convenio amplio que recogerá todos los aspectos implicados en las relaciones entre empleados y empresarios de la enseñanza privada y que sustituirá a la actual ordenanza laboral

#### CONTACTOS, NO NEGOCIACIONES PROPIAMENTE DICHAS

Por otra parte, dicho vocero ha declarado que representantes de la C.E.C.E., que agrupa al 86% de los titulares de centros privados, han mantenido contactos con autoridades del Ministerio de Educación; pero no negociaciones propiamente dichas sobre los problemas que afectan al gremio no estatal de la enseñanza.—Efe

BASE AEREA DE RHEIN (Alemania Federal).\_\_Los americanos que esperaban la llegada de los rehenes puestos en libertad por Irán sostenian pancartas de diversos tipos para dar la bienvenida a sus compatriotas. En la foto, un cartel con la famosa fotografia tomada en el monte Suribachi, de lwo-Jima, durante la II Guerra Mundial, y el ayatollah Jomeini en desairada postura, junto a grandes titulares de un periódico en el que se anuncia la puesta en IIbertad de los rehenes.

(Telefoto Efe/Upi)

Madrid

### «Cumbre» autonómica

Madrid.—El ministro de Administración Territorial, don Rodolfo Martín Villa, recibe hoy, jueves, en su despacho, a los presidentes de todos los entes preautonómicos de la nación.

Junto con el secretario de Estado para Comunidades Autónomas, don Manuel Broseta, y otros técnicos de su Departamento, recibira, en primer lugar, a los presidentes de dichos entes que pertenezcan a U.C.D. y, posteriormente, se entrevistará con los restantes.

Estas audiencias tienen como objeto, fundamentalmente, analizar en su globalidad el estado actual de todos los regimenes preautonómicos para dar paso a lo largo de este año de 1981 a las nuevas directrices propiciadas por el Ministerio.— Efe

Martín Villa:

#### «Mi postura en el Congreso de UCD la fijaré en el transcurso del mismo»

Madrid.— «Mi postura en el Congreso la fijaré en el transcurso del mismo», declaró hoy a «Efe», Rodolfo Martín Villa, ministro de Administración Territorial, momentos antes de que se iniciase en un hotel madrileño, la «cumbre» autonómica que reúne a todo el equipo del Ministerio y la mayor parte de los presidentes centristas de los entes preautonómicos.

«Ahora, agregó el ministro, como ve, dijo dirigiéndose al redactor, me dedico a mi trabajo, que son las autonomías. De cualquier forma, ayer se produjeron ciertas acusaciones contra mí, que he respondido por la misma vía».

El señor Martín Villa se negó a responder a otras cuestiones planteadas por «Efe» en relación con el próximo congreso centrista, así como determinar su postura y la de su grupo en torno al mismo y las cuestiones suscitadas en el debate entre el sector crítico y el oficialista.—Efe

## **EN TELEGRAMA**

ESPANA

- LOS REYES DE ESPAÑA, Don Juan Carlos y Doña Sofía, viajarán este año, en la primera quincena de diciembre, a los Emiratos Arabes Unidos en visita oficial.
- EL VICEPRESIDENTE ECONOMICO del Gobierno, don Leopoldo Calvo Sotelo, ha iniciado esta mañana una reunión de trabajo con la Junta de Obras del Puerto de Bilbao, en la sede que este organismo tiene en la capital vizcaína.
- EL FISCAL GENERAL DEL ESTADO, José María GII-Albert, ha llegado esta mañana a Bilbao, dende mantendrá contactos con los miembros del Cuerpo Judicial en la capital vizcaína.
- LOS EFECTOS QUE PRODUCE la contaminación del aire en Madrid se están haciendo sentir en la salud de la población. Según nos informaron ayer fuentes del Ministerio de Sanidad, ha aumentado el número de camas ocupadas en los hospitales y se está notando que el estado del aire es una de las consecuencias del incremento de la morbilidad.
- LA UNION DE LA VILLA de El Escorial y San Lorenzo de El Escorial puede ser una realidad dentro de muy poco tiempo, ya que existen varios puntos de acuerdo entre ambas corporaciones municipales, partidos políticos y otras autoridades provinciales a fin de llevar a cabo dicha unión.

EXTRANJERO

- LOS DISTURBIOS, enfrentamientos y acciones de hostigamiento en las últimas horas, protagonizados por la guerrilla, parece que configuran una segunda ofensiva izquierdista en El Salvador.
- LOS PILOTOS ITALIANOS DE AVIACION, después de cuatro días de huelga «salvaje», han amenazado hoy con quince días más de paro total si el ejecutivo recurre a los procedimientos legales para hacerles subir a la cabina.

Desarrollada en China

### Mano mecánica para trabajos de alta precisión

Pekín. – La tecnología china ha desarrolla do una mano mecánica capaz de seleccionar diminutas piezas de repuesto, clasificarlas y comproba su funcionamiento, para colocarlas luego en su sitio correspondiente.

Según la agencia de información «Nueva China», el ir genio constituye un paso importante en la evolución científica del «robot inteligente».

La mano mecánica, añade la agencia, puede discernir piezas de espesor inferior al del cabello humano, y es el fruto de una investigación científica que comenzó en 1979.—